



**H-216**  
ISSN 0325-565

REPÚBLICA ARGENTINA  
MINISTERIO DE DEFENSA

**SERVICIO DE HIDROGRAFÍA NAVAL**

---

---

# BOLETÍN

# AVISOS A LOS NAVEGANTES

Boletín N° 5  
Publicación mensual  
Actualizada al 19-04-2022

Buenos Aires, 1° de mayo de 2022

---

	<u>CONTENIDO</u>	<u>Página</u>
	Introducción	1
	Información General	2
<b>Sección I</b>	Avisos a los Navegantes - Índice General del Contenido	4
	Nuevos Avisos a los Navegantes N° 51 a 67	5
<i>Annex</i>	<i>New Notices to Mariners Nos 51 to 67</i>	14
<b>Sección II</b>	Novedades de los Ríos	15
<b>Sección III</b>	Radioavisos Náuticos	16
<b>Sección IV</b>	Profundidades en Canales, Rutas y Accesos	37
<b>Sección V</b>	Correcciones a las Publicaciones Náuticas	39
<b>Sección VI</b>	Lista de Avisos Temporarios, Preliminares e Informativos	40
<b>Sección VII</b>	Información Náutica	44

---

Por ser el Servicio de Hidrografía Naval el organismo responsable de la Seguridad Náutica en la República Argentina según Ley 19.922, art.2° y Ley 20.094 art.627, se solicita a los navegantes que informen a este Servicio toda novedad de interés para la navegación, por el medio más directo y rápido posible.

VALENTÍN ALEJANDRO SANZ RODRÍGUEZ  
COMODORO DE MARINA  
DIRECTOR DEL SERVICIO DE HIDROGRAFÍA NAVAL



CUIDE LAS AGUAS  
NO LAS CONTAMINE

## INTRODUCCIÓN

**A partir de 1879 y en la actualidad, de acuerdo con la Ley Hidrográfica N° 19.922, art. 2° Inc. A) y la Ley de la Navegación N° 20.094 art. 627, el Servicio de Hidrografía Naval es el organismo del Estado Nacional responsable de la Seguridad Náutica en el país.**

**La Seguridad Náutica es la “Parte de la ciencia y el arte de navegar, orientada al estudio del ámbito geográfico en relación con la maniobra y el desplazamiento del buque; a efectos de proveer las ayudas e informaciones necesarias, que contribuyan a la planificación y ejecución de una derrota segura”.**

**Toda la información volcada en este Boletín responde “única y exclusivamente” a los fines de proveer Seguridad Náutica a los navegantes y otros usuarios.**

**El Servicio de Hidrografía Naval presta el servicio público de seguridad náutica mediante:**

- **La edición de cartas, derroteros, listas de faros y señales marítimas, tablas de marea y demás publicaciones náuticas de acuerdo a las especificaciones internacionales vigentes.**
- **La actualización permanente de novedades para la navegación a través de Radioavisos y Avisos a los Navegantes.**
- **La confección de pronósticos mareológicos, de altura de olas y de situación glaciológica.**
- **La definición y asesoramiento sobre señalización e instrumental náutico.**
- **Estudios técnicos orientados al mejor conocimiento del ámbito marítimo y de las obras de arte que afectan la navegación.**

- Las unidades normalizadas para posiciones geográficas son: grados, minutos y centésimas de minuto.
- Las posiciones geográficas, están dadas en coordenadas del Sistema de Posicionamiento Global WGS-84, el que coincide con el Sistema de Posicionamiento Geográfico Argentino POSGAR-94.
- Las marcaciones que se indican son verdaderas y se cuentan de 000° a 359° en el sentido del movimiento de las agujas del reloj.
- Las relativas a las luces, incluso sus sectores de iluminación o de peligro, están dadas desde el mar.
- Cuando las descripciones de peligros sean informadas por marcación y distancia, las mismas estarán dadas a partir del punto establecido como referencia.
- Las posiciones geográficas están referidas, a las cartas de mayor escala.
- El alcance luminoso es la mayor distancia a la que puede observarse una luz en función de su intensidad luminosa y la visibilidad meteorológica.
- Las profundidades están expresadas en metros, pies o brazas, según las unidades en que se encuentre la carta náutica y se refieren al nivel de reducción de sondajes de la carta de mayor escala afectada.
- Las alturas se expresan en metros y están referidas al nivel medio del mar.
- Las horas están indicadas por cuatro dígitos, desde la 0000 (00 horas 00 minutos) a las 2359 (23 horas 59 minutos) y corresponden a la hora vigente en la República Argentina referida al Huso Horario +3 (3 W).
- Todas las correcciones que aparecen en los Avisos a los Navegantes se refieren a la Seguridad Náutica. Es responsabilidad de los usuarios efectuar las correcciones a las cartas y publicaciones náuticas pertinentes y mantener los registros adecuados.
- Los Radioavisos vigentes, se dejan de emitir cuando se ha recibido información fehaciente sobre la normalización o ausencia de la novedad que los originó o, cuarenta y dos días después de la fecha de su publicación en alguna de las Secciones del presente “Boletín de Avisos a los Navegantes”.

## INFORMACIÓN GENERAL

### SERVICIO DE HIDROGRAFÍA NAVAL (SHN)

Avenida Montes de Oca 2124

(C 1270 ABV) – Buenos Aires – Argentina

Tel.: (54-11) 4301-0061 al 67

Página Web del Servicio de Hidrografía Naval: [www.hidro.gov.ar](http://www.hidro.gov.ar)

El Servicio de Hidrografía Naval presta el servicio público de “Seguridad Náutica”, entre otras actividades y edita desde 1918, la presente Publicación H-216 “Boletín Avisos a los Navegantes”.

#### Guardia de Seguridad Náutica:

Todos los días, las 24 hs se cubre este servicio para promulgar los Radioavisos a los Navegantes (Navareas, Costeros y Locales), actualizando así la información y novedades de las rutas navegables y del resto del área marítima NAVAREA VI bajo responsabilidad y coordinación del Servicio de Hidrografía Naval (acuerdo OMI-OHI). Estos Radioavisos se promulgan mediante la compilación de las novedades recibidas de fuentes oficiales, privadas y particulares.

Dicha información y novedades son publicadas bajo el entorno del Geoportal en sitio Web <http://geoportal.ddns.net/#/geoportal> y en la red social Twitter: [https://twitter.com/SHN\\_NAVAREA\\_VI](https://twitter.com/SHN_NAVAREA_VI), [https://twitter.com/SHN\\_COSTEROS](https://twitter.com/SHN_COSTEROS), [https://twitter.com/SHN\\_RIOPLA](https://twitter.com/SHN_RIOPLA) y [https://twitter.com/SHN\\_RIOS](https://twitter.com/SHN_RIOS).

Por ser el Servicio de Hidrografía Naval responsable de la Seguridad Náutica en el país, se solicita a los navegantes que informen a este Servicio toda novedad de interés para la navegación lo más rápido posible.

**La ausencia de novedades en el Boletín, no debe ser interpretada como situación normal en las rutas navegables, sino que sobre ellas no se han recibido informes o denuncias.**

Tel./fax: (54-11) 4301-2249

Tel.: (54-11) 4301-0061 al 67 Interno: 4028

E-mail: [snautica@hidro.gov.ar](mailto:snautica@hidro.gov.ar)

#### Centro de Prevención de Crecidas del Río de la Plata:

El Servicio de Hidrografía Naval a través del Centro de Prevención de Crecidas del Río de la Plata cubre todos los días las 24 hs, las Guardias de Mareas y de Pronóstico Mareológico, además difunde el pronóstico de Altura de Olas para el Río de la Plata.

#### Guardia de Mareas:

Obtiene cada hora las alturas de la marea en los mareógrafos de Mar del Plata, La Plata, Atalaya, Torre Oyarvide (Río de la Plata, Canal Punta Indio Km 132), Palermo (Ciudad Autónoma de Bs. As.) y San Fernando (Pcia. Bs. As.).

#### Guardia de Pronóstico Mareológico:

Efectúa tres veces por día, a las 07:00, 15:00 y 23:00 horas, el Pronóstico Mareológico para el Río de la Plata, cada uno con una vigencia de 12 horas desde su emisión, calculándose las diferencias de alturas respecto de los valores de mareas predichos en la Publicación H-610 “Tablas de Mareas”, la hora y altura de las pleas y bajamares en Torre Oyarvide, Isla Martín García y los Puertos de La Plata, Buenos Aires, San Fernando. Cuando factores meteorológicos puedan alterar el Pronóstico Mareológico vigente, la guardia emite, en el momento que sea necesario, una corrección al mismo. También cada 24 horas, publica el pronóstico de Olas para el Río de la Plata producido por el Departamento Oceanografía, de este Servicio, en el cual se indican, las Alturas significativas de las olas (metros), su Período (segundos) y su Dirección.

En caso de preverse crecidas o bajantes extraordinarias del mar o el río, la guardia emitirá:

**Aviso de Crecida y Alerta Hidrológico:** cuando se prevean crecidas del Río de la Plata, a partir de los 2,00 metros, que puedan afectar a la población costera de la Provincia de Buenos Aires y del Delta del Río Paraná.

**Aviso de Bajante:** cuando se estime que la altura del río, alcanzará los 50 cm por debajo del Cero del Riachuelo.

**Aviso por Crecida del Mar:** Al estimarse que el nivel del mar pueda alcanzar los 2,40 metros de altura, en los mareógrafos de Mar del Plata, Santa Teresita y/o San Clemente, y afecte consecuentemente a la población costera de la Provincia de Buenos Aires.

El Pronóstico Mareológico puede ser consultado en el **sitio Web**, en el **contestador telefónico** de la guardia, en la red social Twitter: [https://twitter.com/SHN\\_PRONOSTICOS](https://twitter.com/SHN_PRONOSTICOS) y [https://twitter.com/SHN\\_ALERTAS](https://twitter.com/SHN_ALERTAS) o, en caso de dudas, directamente con el Pronosticador de Guardia.

**Conmutador telefónico: (54-11) 4301-0061 al 67 Interno: 4046 y 4109**

**Sitio Web: <http://www.hidro.gov.ar/oceanografia/pronostico.asp>**

**E-mail: [pronomarea@hidro.gov.ar](mailto:pronomarea@hidro.gov.ar)**

Las Alturas de las Mareas también pueden ser consultadas durante las 24 hs, a través del servicio wap (Wireless Application Protocol), ingresando desde un teléfono celular al sitio Web: <http://www.hidro.gov.ar/ahwap.asp> con lo que aparecerán en la pantalla del teléfono las últimas Alturas de Mareas registradas en los Mareógrafos de San Fernando, Buenos Aires, Pilote Norden, La Plata, Atalaya, Oyarvide, San Clemente, Santa Teresita y Mar del Plata.

El pronóstico y las alturas de mareas también son transmitidos a la Prefectura Naval Argentina para que proceda con su radiodifusión en VHF a través de las Estaciones Costeras del Servicio de Comunicaciones para la Seguridad de la Navegación (SECOSENA).

**Oficina de Ventas de Cartas y Publicaciones:**

Funciona en la sede del Servicio de Hidrografía Naval de lunes a jueves de 0800 a 1500 y el día viernes de 0800 a 1200 hs. Tiene a disposición del navegante todos los productos publicados por este Servicio.

**Debido a las medidas adoptadas en relación a la Emergencia Sanitaria COVID-19, el SHN informa que la Oficina de Ventas de Cartas y Publicaciones Náuticas, atenderá exclusivamente pedidos realizados al correo [ventas@hidro.gov.ar](mailto:ventas@hidro.gov.ar) y coordinará su entrega.**

**Tel.: (54-11) 4301-0061 al 67 Interno: 4073**

**Fax: (54-11) 4302-3604**

**E-mail: [ventas@hidro.gov.ar](mailto:ventas@hidro.gov.ar)**

Este Boletín contiene las novedades que afectan las Cartas Náuticas papel, Cartas Náuticas Electrónicas (ENC), Croquis de los Ríos, Derroteros Náuticos, Faros y Señales Marítimas y demás publicaciones náuticas.

En la Sección I se encuentran los Avisos a los Navegantes con las modificaciones a ser incorporadas en las Cartas Náuticas papel, Croquis de los Ríos y demás publicaciones náuticas.

**Corrección de Cartas y Publicaciones:** las instrucciones detalladas para la corrección de las Cartas Náuticas y de las Publicaciones Náuticas se encuentran en la Publicación H-223 “Catálogo de Cartas y Publicaciones Náuticas” editada por el SHN.

**Control de Correcciones:** el 1° de enero y el 1° de julio de cada año se publicará en los Boletines N° 1 y N° 7, la recopilación de los **Avisos Definitivos** vigentes hasta el momento y la “**Lista de Avisos Temporarios y Preliminares Subsistentes**”. Estas listas permiten verificar si las cartas y publicaciones náuticas se encuentran actualizadas. Además en la Sección VI se encuentra la lista de Avisos Temporarios, Preliminares e Informativos.

**Responsabilidad de las Correcciones:** el SHN es responsable de la corrección de las publicaciones náuticas hasta el último **Volante de Corrección**, editado antes de su provisión o venta. La fecha de actualización figura en la portada de la publicación y de su Suplemento. También es responsable de la corrección de las Cartas Náuticas hasta la fecha indicada en el sello que se encuentra en el dorso de estas y en los Croquis de los Ríos, hasta la fecha existente en el sello que figura en el retiro de tapa.

Las correcciones posteriores a la provisión o venta efectuada por el SHN, serán efectuadas por los Agentes de Ventas autorizados y/o por los navegantes o usuarios que las hubieren adquirido.



CUIDE LAS AGUAS  
NO LAS CONTAMINE

## SECCIÓN I

### AVISOS A LOS NAVEGANTES

Boletín N° 5

Buenos Aires, 1° de mayo de 2022

#### ÍNDICE GENERAL DEL CONTENIDO Índice numérico de cartas, croquis y publicaciones afectadas

N° de Orden	Descripción	Cartas y Croquis (Edición)	Publicación	Pág.
51(I)	Servicio de Hidrografía Naval. Nueva Carta de Navegación Electrónica (ENC).	AR407620	-	5
52	Servicio de Hidrografía Naval. 2a Edición Carta Especial H-5190.	H-5190	-	5
53	Servicio de Hidrografía Naval. 2a Edición Carta Especial H-5191.	H-5191	-	5
54	Servicio de Hidrografía Naval. 2a Edición Carta Especial H-5192.	H-5192	-	6
55	Corrección a la Publicación H-204. Derrotero Argentino Parte IV.	-	H-204	6
56	Corrección a la Publicación H-223. Catálogo de Cartas y Publicaciones Náuticas.	-	H-223	6
57	Corrección a la carta H-611 INT 9140.	H-611 INT 9140 AR306110	-	7
58	Río de la Plata Interior. Proximidades del Canal Pozos del Barca Grande. Casco a pique.	H-118, H-130 y H-5089	H-201	8
59	Río de la Plata Interior. Proximidades Yacht Club Centro Naval Olivos. Casco a pique.	H-155, H-118, H-130, H-5089 y H-116	H-201	8
60	Río de la Plata. Puerto de Buenos Aires. Antepuerto Sur. Dock Sud. Novedades de balizamiento.	H-156 y H-118 AR401560	-	9
61	Provincia de Buenos Aires. Proximidades Puerto Quequén. Pérdida de ancla.	H-252 AR402520	H-202	9
62	Provincia del Chubut. Proximidades Punta Delgada. Fondo sucio.	H-218, H-216 y H-214 AR202150 AR302160	H-202	9
63	Provincia de Santa Cruz. Puerto de Río Gallegos. Novedades de Balizamiento.	H- 452 y H-451A AR404520	H-202 H-212	10
64	Provincia de Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur. Islas Malvinas. Puerto Groussac y Argentino. Estación de Prácticos.	H-453	-	10
65	Río Paraná Superior. Novedades de balizamiento.	C.R.1-Parte II: Láminas: 15, 16, 17, 18 y 28	H-214	11
66	Río Paraná Medio. Novedades de balizamiento.	C.R.1-Parte II: Lámina: 1	H-214	12
67	Río de la Plata Intermedio. Proximidades de Banco Santa Lucia. Casco a pique.	H-113 y H-116	H-201	12

## SECCIÓN I (Cont.)

---

### AVISOS A LOS NAVEGANTES

#### AVISOS TEMPORARIOS, PRELIMINARES E INFORMATIVOS.

\*51/01-05-2022.- **Servicio de Hidrografía Naval. Nueva Carta de Navegación Electrónica (ENC).**

#### INFORMATIVO

Ha sido publicada la siguiente Nueva Carta de Navegación Electrónica (ENC), encontrándose a la venta a través de los Revendedores de Valor Agregado (VARs) acreditados por el Centro Internacional de Cartas de Navegación Electrónica (IC – ENC).

Celda N°	Edición	Escala	Título
AR407620	1a 2022	1:50.000	Isla Decepción

Servicio de Hidrografía Naval.

---

\*52/01-05-2022.- **Servicio de Hidrografía Naval. 2a Edición Carta Especial H-5190.**

Ha sido editada la siguiente carta:

**Carta H-5190 – Conflicto del Atlántico Sur “Malvinas”. Operación Rosario.....NE 2022**

Procesada digitalmente

Precio: \$ **1800,00**

Servicio de Hidrografía Naval

---

\*53/01-05-2022.- **Servicio de Hidrografía Naval. 2a Edición Carta Especial H-5191.**

Ha sido editada la siguiente carta:

**Carta H-5191 – Conflicto del Atlántico Sur “Malvinas”. Acciones cumplidas por unidades de superficie y submarinas.....NE 2022**

Límites:   33° 00.00' S   57° 00.00' S  
              50° 00.00' W   76° 00.00' W

Procesada digitalmente

Precio: \$ **1800,00**

Servicio de Hidrografía Naval

---

## **SECCIÓN I (Cont.)**

---

\*54/01-05-2022.- **Servicio de Hidrografía Naval. 2a Edición Carta Especial H-5192.**

Ha sido editada la siguiente carta:

**Carta H-5192 – Conflicto del Atlántico Sur “Malvinas”. Acciones cumplidas por la Aviación Naval.....NE 2022**

Límites: 46° 00.00' S 57° 00.00' S  
53° 00.00' W 70° 00.00' W

Procesada digitalmente

Precio: \$ **1800,00**

Servicio de Hidrografía Naval

---

\*55/01-05-2022.- **Corrección a la Publicación H-204. Derrotero Argentino Parte IV.**

**Sustituir páginas:**

Pág. 5/6 por: **Pág. 5<sup>1</sup>/6<sup>1</sup>**

Publicación afectada: **H-204 (corr. n° 9)**

Servicio de Hidrografía Naval.

---

\*56/01-05-2022.- **Corrección a la Publicación H-223. Catálogo de Cartas y Publicaciones Náuticas.**

**Pág. 19<sup>5</sup>**

**Línea: 24**

**AR401560**

Col. Título: sustituir por: **Puerto de Buenos Aires**

**Entre líneas: 41 y 42**

Agregar:

Col. Celda: **AR407620**

Col. Título: **Isla Decepción**

Col. Escala: **1:50.000**

Col. Edición: **1a 2022**

**Pág. 58<sup>5</sup>**

**Línea: 23**

Eliminar: **S/N° La Aviación Naval en el Conflicto del Atlántico Sur.**

**Línea: 24**

Eliminar: **S/N° Conflicto del Atlántico Sur Malvinas.**

## **SECCIÓN I (Cont.)**

---

(Continuación Aviso a los Navegantes N° 56/2022)

### **Línea: 28**

Agregar:

Col. N°: **H-5190**

Col. Título: **Conflicto del Atlántico Sur “Malvinas”. Operación Rosario.**

Col. Dimensiones: **62 x 80**

Col. Edición: **2a - 2022**

Col. Precio: **E**

### **Línea: 29**

Agregar:

Col. N°: **H-5191**

Col. Título: **Conflicto del Atlántico Sur “Malvinas”. Acciones cumplidas por unidades de superficie y submarinas.**

Col. Dimensiones: **64 x 78**

Col. Edición: **2a – 2022**

Col. Precio: **E**

### **Línea: 30**

Agregar:

Col. N°: **H-5192**

Col. Título: **Conflicto del Atlántico Sur “Malvinas”. Acciones cumplidas por la Aviación Naval.**

Col. Dimensiones: **65 x 62**

Col. Edición: **2a – 2022**

Col. Precio: **E**

### **Pág. 143<sup>3</sup>**

**AGENTES DE VENTA**

**PROVINCIA DE BUENOS AIRES**

Agregar: **BODEGA NAVAL**

Calle 2 N°464 (B 1884 AOA) Berazategui

Tel./Fax 5217-5620

Tel. (011) 3089-5617

bodeganaval@hotmail.com

Publicación afectada: **H-223** (44/2022)

Servicio de Hidrografía Naval.

---

\*57/01-05-2022.- **Corrección a la carta H-611 INT 9140.**

**1.-** Posición: 60° 21.11' S 45° 09.40' W

Eliminar:  y leyenda

**2.-** Posición: 60° 22.68' S 45° 00.73' W

Insertar:  **PA**  
**ED**

## **SECCIÓN I (Cont.)**

(Continuación Aviso a los Navegantes N° 57/2022)

---

Cartas afectadas: **H-611 INT 9140** (Ed.2019)  
**AR306110**

Servicio de Hidrografía Naval.

---

### **DERROTERO ARGENTINO PARTE I**

#### ***RÍO DE LA PLATA.***

\*58/01-05-2022.- **Río de la Plata Interior. Proximidades del Canal Pozos del Barca Grande.  
Casco a pique.**

Posición: 34° 17.04' S 58° 18.00' W

Insertar: 

Leyenda: **Aldykir II**

Cartas afectadas: **H-118** (19/2022), **H-130** (31/2022) y **H-5089** (37/2022)

Publicación afectada: **H-201 (corr. n° 430)**

Servicio de Hidrografía Naval.

---

\*59/01-05-2022.- **Río de la Plata Interior. Proximidades Yacht Club Centro Naval Olivos.  
Casco a pique.**

Posición: 34° 30.62' S 58° 28.28' W (aprox.)

Insertar: 

Leyenda: **Bye Bye**

Cartas afectadas: **H-155** (19/2022), **H-118** (58/2022), **H-130** (58/2022), **H-5089** (58/2022) y **H-116**  
(37/2022)

Publicación afectada: **H-201 (corr. n° 431)**

Servicio de Hidrografía Naval.

---

## **SECCIÓN I (Cont.)**

---

**\*60/01-05-2022.- Río de la Plata. Puerto de Buenos Aires. Antepuerto Sur. Dock Sud. Novedades de balizamiento.**

1.- Posición: 34° 37.94' S 58° 20.90' W

a) Eliminar: ✓

b) Eliminar: Fl.R.4s

2.- Posición: 34° 38.04' S 58° 20.78' W

a) Eliminar: ✓

b) Eliminar: Fl.G.4s

Cartas afectadas: **H-156** (80/2021) y **H-118** (1a y 2a) (59/2022)  
**AR401560**

Servicio de Hidrografía Naval.

---

## **DERROTERO ARGENTINO PARTE II**

### ***COSTA DEL ATLÁNTICO SUR.***

**\*61/01-05-2022.- Provincia de Buenos Aires. Proximidades Puerto Quequén. Pérdida de ancla.**

Posición: 38° 39.47' S 58° 34.13' W

Insertar: #

Cartas afectadas: **H-252** (97/2021)  
**AR402520**

Publicación afectada: **H-202 (corr. n° 70)**

Servicio de Hidrografía Naval.

---

**\*62/01-05-2022.- Provincia del Chubut. Proximidades Punta Delgada. Fondo sucio.**

Posición: 42° 41.00' S 63° 37.00' W

Insertar: #

Cartas afectadas: **H-218** (38/2020), **H-216** (Ed./2021) y **H-214** (15/2022)  
**AR202150** y **AR302160**

Publicación afectada: **H-202 (corr. n° 71)**

Servicio de Hidrografía Naval.

---

## **SECCIÓN I (Cont.)**

---

\*63/01-05-2022.- **Provincia de Santa Cruz. Puerto de Río Gallegos. Novedades de Balizamiento.**

### **1.- Baliza Deseada**

Posición: 51° 34.83' S 69° 01.61' W

a) Eliminar:  y leyenda

b) Insertar:  Mk

Leyenda: **Deseada (Ru)**

- 2.- Posiciones:
- a) 51° 33.62' S 69° 08.62' W
  - b) 51° 34.30' S 69° 04.60' W
  - c) 51° 34.25' S 69° 05.00' W
  - d) Insertar ----- Entre los puntos a) y b)
  - e) Insertar ----- Entre los puntos c) y b)

3.- Posición: 51° 35.56' S 68° 57.85' W

Donde dice: Enfilación Canal Norte: Deseada - Rivera Rv 285.5° - 105.5°

**Debe decir: Enfilación Canal Norte: Rivera - Viento Rv 285.5° - 105.5°**

Cartas afectadas: **H-452 (1, 2a, 2b, 2d y 3)** (12/2018) y **H-451A (1, 2b, 2c, 2e y 3)** (96/2021)  
**AR404520**

Publicaciones afectadas: **H-202 (corr. n° 72 a 76)**  
**H-212 (corr. n° 33 a 35)**

Servicio de Hidrografía Naval.

---

## **DERROTERO ARGENTINO PARTE III**

### **ARCHIPIÉLAGO FUEGUINO. ISLAS MALVINAS.**

\*64/01-05-2022.- **Provincia de Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur. Islas Malvinas. Puerto Groussac y Argentino. Estación de Prácticos.**

Posición: 51° 40.00' S 57° 47.00' W

Insertar:  (color magenta)

Carta afectada: **H-453** (8/2022)

Servicio de Hidrografía Naval.

## SECCIÓN I (Cont.)

---

### DERROTERO ARGENTINO PARTE IV

#### *RÍO PARANÁ, PARAGUAY Y URUGUAY.*

\*65/01-05-2022.- Río Paraná Superior. Novedades de balizamiento.

#### **1.- Km 892. Boya roja luminosa**

Posición: 29° 42.18' S 59° 37.75' W

Eliminar: 3.2

Insertar:  R

Leyenda: **Km 892**  
**R.Des.(4)c/16s**

#### **2.- Km 892,5. Boya verde luminosa**

Posición: 29° 41.97' S 59° 37.90' W

Eliminar:  V y leyenda

#### **3.- Km 915,4. Boya roja luminosa**

Posición: 29° 31.12' S 59° 37.30' W

Insertar:  R

Leyenda: **Km 915,4**  
**R.Des.(4)c/16s**

#### **4.- Km 915,7. Boya roja luminosa**

Posición: 29° 30.98' S 59° 37.25' W

Eliminar:  R y leyenda

#### **5.- Km 927,5. Boya roja luminosa**

Posición: 29° 25.51' S 59° 34.57' W

Eliminar:  R y leyenda

#### **6.- Km 1117. Boya verde luminosa**

Posición: 28° 08.43' S 58° 58.02' W

Insertar:  V

## **SECCIÓN I (Cont.)**

(Continuación Aviso a los Navegantes N° 65/2022)

---

Leyenda: **Km 1117**  
**V.Des.(4)c/16s**

### **7.- Km 1117,5. Boya verde luminosa**

Posición: 28° 08.42' S 58° 57.68' W

Eliminar:  v y leyenda

Croquis afectado: **C.R.1-Parte II: Láminas: 15 (1) (82/2021), 16 (2) (49/2022), 17 (3 y 4) (35/2022), 18 (5) (35/2022) y 28 (6 y 7) (111/2021)**

Publicación afectada: **H-214 (corr. n° 764 a 767)**

Subsecretaría de Puertos, Vías Navegables y Marina Mercante.

---

\*66/01-05-2022.- **Río Paraná Medio. Novedades de balizamiento.**

### **1.- Km 613,5. Baliza verde luminosa**

Posición: 31° 39.70' S 60° 26.04' W

Eliminar:  v y leyenda

Croquis afectado: **C.R.1-Parte II: Lámina: 1 (113/2021)**

Publicación afectada: **H-214 (corr. n° 763)**

Subsecretaría de Puertos, Vías Navegables y Marina Mercante.

---

## **DERROTERO ARGENTINO PARTE V**

### **ANTÁRTIDA Y ARCHIPIÉLAGOS SUBANTÁRTICOS ARGENTINOS.**

---

#### **INFORMACIÓN EXTRANJERA.**

67/01-05-2022.- **Río de la Plata Intermedio. Proximidades de Banco Santa Lucia. Casco a pique.**

Posición: 34° 48.19' S 56° 32.43' W

Insertar: 

Leyenda: **James Harris**

**SECCIÓN I (Cont.)**

(Continuación Aviso a los Navegantes N° 67/2022)

---

Cartas afectadas: **H-113** (29/2022) y **H-116** (59/2022)

Publicación afectada: **H-201 (corr. n° 432)**

SOHMA.

---

**SECCIÓN I (Cont.)****NOTICE TO MARINERS**

NO.	Description	Charts and Sheets (Edition)	Publication	Page
51(I)	Servicio de Hidrografía Naval. New Editions of Electronic Nautical Chart (ENC).	AR407620	-	5
52	Servicio de Hidrografía Naval. Special Chart H-5190. 2nd Edition.	H-5190	-	5
53	Servicio de Hidrografía Naval. Special Chart H-5191. 2nd Edition.	H-5191	-	5
54	Servicio de Hidrografía Naval. Special Chart H-5192. 2nd Edition.	H-5192	-	6
55	Amendment to Publication H-204. Derrotero Argentino Parte IV.	-	H-204	6
56	Amendment to Publication H-223. Catálogo de Cartas y Publicaciones Náuticas.	-	H-223	6
57	Amendment to chart H-611 INT 9140.	H-611 INT 9140 AR306110	-	7
58	Río de la Plata Interior. Proximidades to Canal Pozos del Barca Grande. Wreck.	H-118, H-130 and H-5089	H-201	8
59	Río de la Plata Interior. Proximidades to Yacht Club Centro Naval Olivos. Wreck.	H-155, H-118, H-130, H-5089 and H-116	H-201	8
60	Río de la Plata. Puerto de Buenos Aires. Antepuerto Sur. Dock Sud. Beacon news.	H-156 y H-118 AR401560	-	9
61	Provincia de Buenos Aires. Proximidades Puerto Quequén. Loss of anchor.	H-252 AR402520	H-202	9
62	Provincia del Chubut. Proximidades Punta Delgada. Grungy bottom.	H-218, H-216 and H-214 AR202150 AR302160	H-202	9
63	Provincia de Santa Cruz. Puerto de Río Gallegos. Beacon news.	H- 452 and H-451A AR404520	H-202 H-212	10
64	Provincia de Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur. Islas Malvinas. Puerto Groussac y Argentino. Practice station.	H-453	-	10
65	Río Paraná Superior. Beacon news.	C.R.1-Part II: Sheets: 15, 16, 17, 18 and 28	H-214	11
66	Río Paraná Medio. Beacon news.	C.R.1-Part II: Sheet: 1	H-214	12
67	Río de la Plata Intermedio. Proximidades de Banco Santa Lucia. Wreck.	H-113 and H-116	H-201	12



CUIDE LAS AGUAS  
NO LAS CONTAMINE

## SECCIÓN II

### NOVEDADES DE LOS RÍOS

Boletín N° 5

Buenos Aires, 1° de mayo de 2022

**Las correcciones que afectan las Cartas Náuticas de los ríos (en papel) Serie H-100, ENC AR4 (AR401350 a AR401460), Croquis de los Ríos y Derroteros Ríos e Hidrovía, se comunican a través de la Sección I de Avisos a los Navegantes.**

Las novedades sobre balizamiento de la Hidrovía Paraguay-Paraná y los ríos Paraná y Uruguay deberán ser comunicadas por el medio más rápido y conveniente a la Subsecretaría de Puertos, Vías Navegables y Marina Mercante, según la zona y su ciudad de asiento, al Servicio de Hidrografía Naval y a la Prefectura Naval de zona.

#### **Paraná Inferior**

SSPVNyMM Paraná Inferior

Av. Belgrano y 27 de Febrero - Tel. (0341) 4854759 / 4820387

(C.P. 2000) Rosario - Provincia de Santa Fe.

#### **Paraná Medio**

SSPVNyMM Paraná Medio

Liniers 395 - Tel. /Fax (0343) 4230325

(C.P. 3100) Paraná - Provincia de Entre Ríos.

#### **Paraná Superior, Alto Paraná y Río Paraguay**

SSPVNyMM Paraná Superior

Av. Costanera Gral. San Martín 1301 - Tel. (0379) 4422123 - Fax. (0379) 4422104. Interno 311

(C.P. 3400) Corrientes - Provincia de Corrientes.

#### **Río Uruguay**

SSPVNyMM Concepción del Uruguay

Jordano 750 - Tel./Fax (03442) 425513 / 422412

(C.P. 3260) Concepción del Uruguay - Provincia de Entre Ríos.

#### **Profundidades y Determinantes.**

Ríos Paraná, Paraguay y Uruguay: Para obtener la información correspondiente a las profundidades al cero (régimen afectado por mareas) y efectivas (régimen fluvial) en el lugar de la determinante, de las Rutas Principales, Secundarias y Acceso a Puertos; y profundidades al cero desde el pie de los muelles, novedades de dragado y estados de los ríos, se deberá consultar el Boletín Fluvial (edición semanal) de la Subsecretaría de Puertos, Vías Navegables y Marina Mercante. Página Web:

<https://www.argentina.gob.ar/puertos-vias-navegables-y-marina-mercante/boletin-fluvial>



CUIDE LAS AGUAS  
NO LAS CONTAMINE

### SECCIÓN III

## RADIOAVISOS NÁUTICOS

Boletín N° 5

Buenos Aires, 1° de mayo de 2022

---

### PARA AGUAS ARGENTINAS, URUGUAYAS Y DEL ATLÁNTICO SUR OCCIDENTAL

#### NAVAREA VI

##### **Generalidades:**

El Servicio de Hidrografía Naval (SHN) presta el Servicio Público de Seguridad Náutica, entre otras actividades, promulgando desde 1911 durante las 24 horas todos los días del año, los Radioavisos a los Navegantes referidos a las aguas navegables de la República Argentina y además, desde 1975, los correspondientes a las aguas de la República Oriental del Uruguay y del Atlántico Sur Occidental, las que en su totalidad conforman la denominada NAVAREA VI correspondiente inicialmente, al acuerdo del SHN con el Observatorio Naval de Washington y desde 1991 al acuerdo entre la Organización Marítima Internacional (OMI) y el SHN, convenio por el cual, su Coordinador es el Servicio de Hidrografía Naval. Este servicio público de Radioavisos está actualmente regulado por la Resolución OMI A.706 (17) enmendada en 2008.

Los Radioavisos contienen todo tipo de novedades que se producen en el mar, ríos navegables, rutas de navegación, canales principales y de acceso a los puertos marítimos y fluviales, oficiales y privados, siendo originados por informes o denuncias de novedades enviadas por buques oficiales y privados o recibidos de organismos oficiales, empresas privadas o navegantes en general.

##### **Clasificación:**

Se clasifican en Radioavisos **NAVAREA, COSTEROS y LOCALES.**

##### **RADIOAVISOS NAVAREA.**

Los mensajes son impuestos para toda el área por el Coordinador NAVAREA VI (SHN) con información provista por los Coordinadores Nacionales de la República Argentina (SHN) y de la República Oriental del Uruguay (SOHMA).

La transmisión se realiza por el Servicio Satelital SafetyNet-Inmarsat.

##### **RADIOAVISOS COSTEROS.**

Son impuestos por los Coordinadores Nacionales de Argentina (SHN) y de Uruguay (SOHMA) y transmitidos por estaciones costeras de la Prefectura Naval Argentina (PNA), en MF con un alcance de hasta 280 millas náuticas de la costa y los Servicios NAVTEX correspondientes a cada país. En situaciones donde alguna estación NAVTEX esté fuera de servicio, los Radioavisos Costeros son transmitidos por otra estación NAVTEX que cubra el área y también, son transmitidos por el SHN como alternativa, por el Servicio Satelital SafetyNet.

### **SECCIÓN III (Cont.)**

---

#### **RADIOAVISOS LOCALES.**

Complementan a los Costeros y dan información detallada para aquellos buques que van a realizar una navegación por aguas muy próximas a la costa en demanda de un puerto, en sus radas o dentro de los límites del mismo. Son impuestos por la autoridad portuaria o de la vía de navegación, como es en el caso de los Canales del Río de la Plata y de los de la Hidrovía Paraguay-Paraná y ríos interiores. Las transmisiones son en idioma español, en VHF.

Los Radioavisos Locales, se han dividido para su mejor comprensión en:

Radioavisos del Río de la Plata.

Radioavisos de la Hidrovía Paraguay - Paraná (de Nueva Palmira a Asunción).

Radioavisos de los Ríos (Alto Paraná - Uruguay - Pilcomayo - Bermejo).

Radioavisos de Puertos.

#### **Vigencia:**

Los Radioavisos vigentes, se dejan de emitir cuando se ha recibido información sobre la normalización o ausencia de la novedad existente o cuarenta y dos días después de la fecha de su publicación en las Secciones I, IV o VI del presente “Boletín de Avisos a los Navegantes”.

#### **Estaciones, Horarios y Frecuencias:**

Son las correspondientes al Capítulo IV de la Publicación H-221 “Radioayudas para la Navegación” editada por el SHN y a la Ordenanza Marítima N° 6/82 de la P.N.A.

#### **Solicitud:**

Por ser el SHN el organismo del Estado Nacional responsable de la Seguridad Náutica en el país (Leyes 19.922 Art. 2 y 20.094 Art. 627) y dado que el navegante es un observador privilegiado de la realidad marítima, se solicita a los Capitanes, Pilotos, Prácticos, Patronos, Timoneles y Navegantes en general que informen al SHN toda novedad de interés que pueda afectar la seguridad náutica por el medio más directo y rápido posible. En caso necesario el SHN promulgará los Radioavisos Náuticos correspondientes. A estos fines se encuentran disponibles las 24 hrs. del día y durante todo el año, los siguientes medios:

**Tel./Fax:** (54-11) 4301-2249

**Tel.:** (54-11) 4301-0061 al 67 Int. 4028

**Correo Electrónico:** snautica@hidro.gov.ar

**Sitio Web:** www.hidro.gov.ar

**Hoja de Informaciones:** Provista con el Boletín Avisos a los Navegantes y franqueo sin cargo.

**SECCIÓN III (Cont.)****RADIOAVISOS NÁUTICOS****(EN VIGOR AL 19 DE ABRIL DE 2022 A LAS 08:00 HS.)****RADIOAVISOS NAVAREA VI****En vigor: 0001/21. 0062-0111-0139-0148/22.****NAVAREA VI 0111****PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO, ANTÁRTIDA E ISLAS DEL ATLÁNTICO SUR. ISLAS ORCADAS DEL SUR, ISLAS SHETLAND DEL SUR, TIERRA DE SAN MARTÍN COSTA OESTE, ESTE Y SURESTE  
NOVEDADES BALIZAMIENTO****ORCADAS DEL SUR**

CARTAS H-651 AR506510

1835.1 BALIZA BORDENAVE 60-45.00S 044-41.00W APAGADA

**SHETLAND DEL SUR. ISLA ELEFANTE**

CARTA H-710

1839 BALIZA FOSSATTI 61-17.00S 055-12.00W CAÍDA

**ISLA 25 DE MAYO. BAHÍA GUARDIA NACIONAL**

CARTAS H-711 N° 137

1843 BALIZA ARDLEY 62-13.00S 058-53.00W APAGADA

1847 BALIZA CALETA MARIANA 62-13.00S 058-45.00W CAÍDA

**CALETA POTTER**

1848 BALIZA ENTRADA 62-13.04S 058-40.07W APAGADA

1849 (G.1387,6) BALIZA CAMARA 62-14.00S 058-41.00W APAGADA

1851 (G.1387,7) BALIZA POTTER 62-14.25S 058-39.18W APAGADA

**ISLA GREENWICH**

CARTAS H-711 N° 138 N° 139

1869 BALIZA CERRO POISSON 62-29.00S 059-38.00W CAÍDA

1873 BALIZA RAMOS 62-32.00S 059-46.00W CAÍDA

1874 BALIZA PUNTA ROCOSA 62-32.00S 059-45.00W CAÍDA

**ESTRECHO MAC FARLANE**

CARTAS H-711 H-712 N° 138

1875 BALIZA ESCARCEO 62-28.00S 060-04.00W CAÍDA

**ISLA DECEPCIÓN. BAHÍA 1° DE MAYO**

CARTA H-762 INT 9120

1883 (G.1381) BALIZA GRUMETE 62-59.00S 060-40.00W APAGADA

**TIERRA DE SAN MARTÍN. COSTA OESTE**

CARTAS H-700 INT9170 H-712 H-713 H-733 INT9154

1885 BALIZA 63-19.50S 057-57.01W RACON INOPERATIVO

1887 ROCA MONTRAVEL 63-08.00S 058-03.00W RACON INOPERATIVO

1888 BALIZA DESPEDIDA 63-52.00S 061-02.00W CAÍDA

CARTAS H-700 INT9170 H-712 H-714

1899 BALIZA ISLOTE MAR 64-08.00S 061-00.00W CAÍDA

CARTAS H-700 INT9170 H-714

1922 (G.1396) BALIZA CHIRIGUANO 64-34.00S 062-44.00W CAÍDA

1926 BALIZA LIEJA 63-58.00S 061-47.00W CAÍDA

CARTAS H-714 H-715 H-771

1925 BALIZA COVACIVICH 64-58.00S 063-26.00W APAGADA

1927 (G.1399,4) BALIZA PATAGONIA 64-53.00S 063-36.00W APAGADA

**ARCHIPIELAGO MELCHIOR**

CARTAS H-700 INT9170 H-714 N° 101

1933 (G.1393) FARO 1° DE MAYO 64-18.00S 062-59.00W APAGADO

1937 (G.1394) BALIZA SANAVIRÓN 64-19.00S 062-57.00W APAGADA

1938 BALIZA PUNTA GALLOWS 64-20.00S 062-59.00W CAÍDA

1939 BALIZA SKUA 64-21.00S 062-57.00W CAÍDA

1940 BALIZA DOS MONJES 64-21.00S 062-58.00W CAÍDA

CARTAS H-714 H-715 H-771

1941 (G.1400) BALIZA BUENOS AIRES 64-54.00S 063-58.00W APAGADA

CARTA H-715

1950 BALIZA ISLOTE QUINTANA 65-11.00S 064-30.00W APAGADA

CARTAS H-717 H-791 INT9111 AR407910.

1961 BALIZA GARAY 68-09.46S 067-04.71W CAÍDA

**SECCIÓN III (Cont.)**

1963	BALIZA LIBERTAD	68-12.00S 067-09.00W	APAGADA
<b>TIERRA DE SAN MARTÍN COSTA E Y SE.</b>			
CARTAS H-700 INT9170 H-713 H-733 INT9154			
1973	BALIZA BABINO	63-29.00S 056-12.00W	CAÍDA
1974	BALIZA PUNTA BAJOS	63-29.00S 053-15.00W	CAÍDA
NAVAREA VI 0111			
PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO, ANTÁRTIDA E ISLAS DEL ATLÁNTICO SUR. ISLAS ORCADAS DEL SUR, ISLAS SHETLAND DEL SUR, TIERRA DE SAN MARTÍN.			
COSTA W, E Y SE.			
BEACONING NEWS			
ORCADAS DEL SUR			
CHARTS H-651 AR506510			
1835.1	BORDENAVE BEACON	60-45.00S 044-41.00W	UNLIT
SHETLAND DEL SUR ELEFANTE ISLAND			
CHART H-710			
1839	FOSSATTI BEACON	61-17.00S 055-12.00W	DAMAGED
25 DE MAYO ISLAND. GUARDIA NACIONAL BAY			
CHARTS H-711 N° 137			
1843	ARDLEY BEACON	62-13.00S 058-53.00W	UNLIT
1847	CALETA MARIANA BEACON	62-13.00S 058-45.00W	DAMAGED
CALETA POTTER			
1848	ENTRADA BEACON	62-13.04S 058-40.07W	DAMAGED
1849 (G.1387,6)	CAMARA BEACON	62-14.00S 058-41.00W	UNLIT
1851 (G.1387,7)	POTTER BEACON	62-14.25S 058-39.18W	UNLIT
GREENWICH ISLAND			
CHARTS H-711 N° 138 N° 139			
1869	CERRO POISSON BEACON	62-29.00S 059-38.00W	DAMAGED
1873	RAMOS BEACON	62-32.00S 059-46.00W	DAMAGED
1874	PUNTA ROCOSA BEACON	62-32.00S 059-45.00W	DAMAGED
MAC FARLANE STRAIT			
CHARTS H-711 H-712 N° 138.			
1875	ESCARCEO BEACON	62-28.00S 060-04.00W	DAMAGED
DECEPCION ISLAND			
CHART H-762 INT9120			
1883 (G.1381)	GRUMETE BEACON	62-59.00S 060-40.00W	UNLIT
TIERRA DE SAN MARTÍN COAST W			
CHARTS H-700 INT 9170 H-712 H-713 H-733 INT9154.			
1885	BEACON	63-19.50S 057-57.01W	RACON INOPERATIVE
1887	MONTRAVEL ROCK	63-08.00S 058-03.00W	RACON INOPERATIVE
1888	DESPEDIDA BEACON	63-52.00S 061-02.00W	DAMAGED
CHARTS H-700 INT9170 H-712 H-714			
1899	ISLOTE MAR BEACON	64-08.00S 061-00.00W	DAMAGED
1922 (G.1396)	CHIRIGUANO BEACON	64-34.00S 062-44.00W	DAMAGED
1926	LIEJA BEACON	63-58.00S 061-47.00W	DAMAGED
CHARTS H-714 H-715 H-771			
1925	COVACIVICH BEACON	64-58.00S 063-26.00W	UNLIT
1927 (G.1399)	PATAGONIA BEACON	64-53.00S 063-36.00W	UNLIT
MELCHIOR ARCHIPELAGO			
CHARTS H-700 INT 9170 H-714 N°101			
1933 (G.1393)	LIGHTHOUSE 1°DE MAYO	64-18.00S 062-59.00W	UNLIT
1937 (G.1394)	SANAVIRON BEACON	64-19.00S 062-57.00W	UNLIT
1938	PUNTA GALLOWS BEACON	64-20.00S 062-59.00W	DAMAGED
1939	SKUA BEACON	64-21.00S 062-57.00W	DAMAGED
1940	DOS MONJES BEACON	64-21.00W 062-58.00W	DAMAGED
CHARTS H-714 H-715 H-771			
1941 (G.1400)	BUENOS AIRES BEACON	64-54.00S 063-58.00W	UNLIT
CHART H-715			
1950	QUINTANA ISLOTE BEACON	65-11.00S 064-30.00W	UNLIT
CHARTS H-717 H-791 INT 9111 AR407910.			
1961	GARAY BEACON	68-09.46S 067-04.71W	DAMAGED
1963	LIBERTAD BEACON	68-12.00S 067-09.00W	UNLIT
TIERRA DE SAN MARTÍN COAST E AND SE			

## SECCIÓN III (Cont.)

CHARTS H-700 INT9170 H-713 H-733 INT 9154

1973	BABINO BEACON	63-29.00S 056-12.00W	DAMAGED
1974	PUNTA BAJOS BEACON	63-29.00S 053-15.00W	DAMAGED

### NAVAREA VI 0139

#### PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO, ANTÁRTIDA E ISLAS DEL ATLÁNTICO SUR

##### NOVEDADES DE BALIZAMIENTO

##### ESTRECHO ANTARCTIC, ISLA DUNDEE

CARTAS H-713 H-733 INT9154

INSTALADOS AIS ATON A MODO DE PRUEBA.

1.	AIS REAL	BASE PETREL	63 28 35.77 S 056 13 35.79 W MMSI 990711148
1.1	AIS VIRTUAL	ISLA URUGUAY	63 35 25.28 S 056 32 02.08 W MMSI 997016345
1.2	AIS VIRTUAL	ISLA ROSAMEL	63 33 43.37 S 056 17 42.62 W MMSI 997016344
1.3	AIS VIRTUAL	MONTE D'URVILLE	63 25 17.82 S 056 18 53.58 W MMSI 997016343
1.4	AIS VIRTUAL	ROCA ACTIVE	63 23 26.69 S 055 52 24.71 W MMSI 997016342
1.5	AIS VIRTUAL	CABO PURVIS	63 34 34.99 S 056 01 06.53 W MMSI 997016341
1.6	AIS VIRTUAL	CABO RODRIGUEZ	63 31 46.97 S 056 43 11.54 W MMSI 997016340
1.7	AIS VIRTUAL	ROCAS JONASSEN	63 32 12.38 S 056 38 42.60 W MMSI 997016339
1.8	AIS VIRTUAL	CABO SCRYMGGEUR	63 33 12.38 S 056 27 09.02 W MMSI 997016338
1.9	AIS SINTÉTICO	BALIZA SKY	63 28 23.27 S 056 13 32.69 W MMSI 997011149
1.10	AIS VIRTUAL	ARRECIFE DIANA	63 26 19.63 S 056 12 19.32 W MMSI 997016337

NAVAREA VI 0139

PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO, ANTÁRTIDA E ISLAS DEL ATLÁNTICO SUR

AIDS TO NAVIGATION NEWS

ESTRECHO ANTARCTIC AND ISLA DUNDEE

CHARTS H-713; H-733 INT 9154

AIS-AtON INSTALLED TEST MODE

1.	AIS REAL	BASE PETREL	63 28 35.77 S 056 13 35.79 W MMSI 990711148
1.1	AIS VIRTUAL	ISLA URUGUAY	63 35 25.28 S 056 32 02.08 W MMSI 997016345
1.2	AIS VIRTUAL I	SLA ROSAMEL	63 33 43.37 S 056 17 42.62 W MMSI 997016344
1.3	AIS VIRTUAL	MONTE D'URVILLE	63 25 17.82 S 055 52 24.71 W MMSI 997016343
1.4	AIS VIRTUAL	ROCA ACTIVE	63 23 26.69 S 055 52 24.71 W MMSI 997016342
1.5	AIS VIRTUAL	CABO PURVIS	63 34 34.99 S 056 01 06.53 W MMSI 997016341
1.6	AIS VIRTUAL	CABO RODRIGUEZ	63 31 46.97 S 056 43 11.54 W MMSI 997016340
1.7	AIS VIRTUAL	ROCAS JONASSEN	63 32 12.38 S 056 38 42.60 W MMSI 997016339
1.8	AIS VIRTUAL	CABO SCRYMGGEUR	63 33 12.38 S 056 27 09.02 W MMSI 997016338
1.9	AIS SYNTETIC	BALIZA SKY	63 28 23.27 S 056 13 32.69 W MMSI 997011149
1.10	AIS VIRTUAL	ARRECIFE DIANA	63 26 19.63 S 056 12 19.32 W MMSI 997016337

### NAVAREA VI 0148

#### INFORME DE HIELOS MARINOS Y TÉMPANOS 181400 UTC

##### 1. LÍMITE DE HIELO MARINO

68-29S 020-00W 67-06S 023-21W 66-46S 028-25W 66-11S 034-20W 65-21S 039-20W 64-33S 044-28W  
62-27S 048-27W 62-49S 052-01W 62-43S 055-33W 63-08S 058-23W 64-01S 063-19W 66-02S 067-16W

##### 2. TÉMPANOS MAYORES A 10MN

B09I 54-42S 027-39W 12X6MN

##### 3. TÉMPANOS MENORES A 10MN

TÉMPANO1 65-18S 036-50W 6X1MN

TÉMPANO2 65-15S 037-11W 3X1MN

TÉMPANO3 54-26S 026-33W 3X2MN

##### 4. ÁREA DE TÉMPANOS

A: 69-00S 020-00W 53-50S 020-00W 53-50S 030-00W 67-00S 030-00W

B: 67-00S 030-00W 56-50S 030-00W 57-00S 045-00W 65-00S 045-00W

C: 65-00S 045-00W 59-00S 045-00W 61-00S 060-00W 66-00S 067-16W

INFORMAR POSICIÓN, HORA Y TAMAÑO DE TÉMPANOS O BLANCOS ESTACIONARIOS DE RADAR, AL SERVICIO DE HIDROGRAFÍA NAVAL ARGENTINA A HIELO.MARINO@HIDRO.GOV.AR

NAVAREA VI 0148

SEA ICE AND ICEBERGS REPORT 181400 UTC

##### 1. SEA ICE LIMIT

68-29S 020-00W 67-06S 023-21W 66-46S 028-25W 66-11S 034-20W 65-21S 039-20W 64-33S 044-28W  
62-27S 048-27W 62-49S 052-01W 62-43S 055-33W 63-08S 058-23W 64-01S 063-19W 66-02S 067-16W

##### 2. ICEBERGS GREATER THAN 10 NM

## SECCIÓN III (Cont.)

---

B091 54-42S 027-39W 12X6NM

### 3. ICEBERGS SMALLER THAN 10NM

ICEBERG1 65-18S 036-50W 6X1NM

ICEBERG2 65-15S 037-11W 3X1NM

ICEBERG3 54-26S 026-33W 3X2NM

### 4. ICEBERGS AREA

A: 69-00S 020-00W 53-50S 020-00W 53-50S 030-00W 67-00S 030-00W

B: 67-00S 030-00W 56-50S 030-00W 57-00S 045-00W 65-00S 045-00W

C: 65-00S 045-00W 59-00S 045-00W 61-00S 060-00W 66-00S 067-16W

REPORT POSITION, TIME AND SIZE OF ICEBERGS OR STATIONARY RADAR TARGETS  
TO THE ARGENTINE HYDROGRAPHIC NAVAL SERVICE TO HIELO.MARINO@HIDRO.GOV.AR

## RADIOAVISOS PARA EL TRÁFICO COSTERO

En vigor Zona M: 0013-0016/22

### COSTERO M 0013

PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO, ANTÁRTIDA E ISLAS DEL ATLÁNTICO SUR

NOVEDADES DE BALIZAMIENTO

ESTRECHO DE LE MAIRE

CARTA H-418

1566 (G.1276) FARO SAN DIEGO 54-39.00 S 065-07.00 W APAGADO

1569 (G.1277) FARO BUEN SUCESO 54-49.00 S 065-13.00 W CAÍDO

PUERTO PARRY INTERIOR

CARTA H-418

1581 (G.1279-4) BALIZA ENF VILLA ANT 54-47.58 S 064-21.62 W APAGADA

BAHÍA AGUIRRE

CARTA H-474

1595 (G.1288) FARO SAN GONZALO 54-58.00 S 065-58.00 W APAGADO

1600 (G.1300) BALIZA DAVISON 54-56.00 S 065-54.00 W APAGADO

CANAL BEAGLE

CARTA H-477

1639 (G.1308) BALIZA ISLA MARTILLO 54-54.00 S 067-22.00 W APAGADO

COASTAL WARNING M 0013

PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO, ANTÁRTIDA E ISLAS DEL ATLÁNTICO SUR.

AIDS TO NAVIGATION NEWS

ESTRECHO DE LE MAIRE

CHART H-418

1566 (G.1276) SAN DIEGO LIGHT 54-39.00 S 065-07.00 W UNLIT

1569 (G.1277) BUEN SUCESO LIGHT 54-49.00 S 065-13.00 W DAMAGED

PUERTO PARRY INTERIOR

CHART H-418

1581 (G.1279-4) ENF VILLA ANT BEACON 54-47.58 S 064-21.62 W UNLIT

BAHÍA AGUIRRE

CHART H-474

1595 (G.1288) SAN GONZALO LIGHT 54-58.00 S 065-58.00 W UNLIT

1600 (G.1300) DAVISON BEACON 54-56.00 S 065-54.00 W UNLIT

CANAL BEAGLE

CHART H-477

1639 (G.1308) ISLA MARTILLO BEACON 54-54.00 S 067-22.00 W UNLIT

### COSTERO M 0016

PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO, ANTÁRTIDA E ISLAS DEL ATLÁNTICO SUR

MUELLE COMERCIAL DE USHUAIA

CARTAS H-480 AR504800

POR TRABAJOS DE PROLONGACIÓN MUELLE COMERCIAL, EN SU EXTREMO OPERA JACK UP, POSICIONAMIENTO 52 METROS HACIA EL ESTE. SEÑALIZACIÓN NOCTURNA 4 BALIZAS ESTROBOSCÓPICAS COLOR ROJO. UBICADAS EN CADA UNA DE LAS PATAS. ALCANCE MÁS DE 200 METROS. 2 BOYAS AMARILLAS CON LUZ DE DESTELLOS ROJAS.

COASTAL WARNING M 0016

PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO, ANTÁRTIDA E ISLAS DEL ATLÁNTICO SUR

COMMERCIAL PIER OF USHUAIA

### SECCIÓN III (Cont.)

---

CHARTS H-480: AR504800

DUE TO ENLARGEMENTS TASKS OF THE COMMERCIAL PIER, JACK UP OPERATES ON ITS END, POSITIONING 52 METERS TO THE EAST. MARKED BY NIGHT WITH 4 RED STROBE BEACONS LOCATED ON ONE OF EACH LEGS. OVER 200-METRE REACH. 2 YELLOW BUOYS WITH RED FLASHING LIGHT.

En vigor Zona N: 0017/22

#### **COSTERO N 0017**

##### **PROVINCIA DE SANTA CRUZ**

##### **NOVEDADES DE BALIZAMIENTO**

##### **PUERTO DESEADO**

CARTAS H-360 H-361

1403 (G.1156)	FARO CABO GUARDIÁN	48-21.40S 066-21.29W APAGADO
1404 (G.1158)	FARO CAMPANA	48-23.98S 066-28.25W CAÍDO
1405 (G.1160)	FARO DAÑOSO	48-48.69S 067-12.34W APAGADO

##### **PUERTO SAN JULIÁN**

CARTA H-364 AR403640

1406 (G.1162)	FARO CABO CURIOSO	49-11.03S 067-37.10W FUERA DE SERVICIO
1418 (G.1178.1)	BALIZA PUEBLO	49-19.07S 067-42.98W APAGADA
1419 (G.1179)	BALIZA ELCANO	49-17.97S 067-43.57W APAGADA
1422 (G.1179)	BALIZA CALDERA ALTA	49-16.05S 067-39.53W APAGADA
1425 (G.1190-1)	BALIZA WOOD	49-15.55S 067-44.25W APAGADA

##### **PUERTO SANTA CRUZ**

CARTAS H-3 H-367 AR204130

1433 (G.1210)	BALIZA PUNTA ENTRADA	50-08.14S 068-22.42W APAGADA
1434 (G.1209-9)	BALIZA QUILLA	50-07.93S 068-23.92W APAGADA
1456 (G.1221)	BALIZA MORRO QUEMADO	50-00.52S 068-32.85W CAÍDA
1442 (G.1210-1)	BALIZA SANTA CRUZ	50-09.24S 068-21.68W APAGADA

##### **PUERTO RÍO GALLEGOS**

CARTA H-452 AR404520

1463 (G.1231-1)	BALIZA PETROLEO	51-37.23S 069-00.85W APAGADA
1467 (G.1236)	BALIZA DESEADA	51-34.83S 069-01.61W CAÍDA
1478 (G.1243)	BALIZA GANCHO	51-36.19S 069-08.71W APAGADA
1479 (G.1244)	BALIZA POBLACIÓN	51-37.21S 069-11.98W APAGADA
1481 (G.1245)	BALIZA TENIENTE ODRIOZOLA	51-37.98S 069-11.22W APAGADA

##### **FONDEADERO DEL PUEBLO**

CARTAS H-452 AR404520

1484 (G.1242)	BALIZA REDUCCIÓN	51-36.68S 069-13.42W APAGADA
1487 (G.1248)	BALIZA ANTERIOR	51-36.22S 069-14.73W APAGADA
1488 (G.1248-1)	BALIZA POSTERIOR	51-36.07S 069-15.47W CAÍDA

COASTAL WARNING N 0017

PROVINCIA DE SANTA CRUZ

AIDS TO NAVIGATION NEWS

##### **PUERTO DESEADO**

CHARTS H-360 H-361

1403 (G.1156)	CABO GUARDIAN LIGHT	48-21.40S 066-21.29W UNLIT
1404 (G.1158)	CAMPANA LIGHT	48-23.98S 066-28.25W DESTROYED
1405 (G.1160)	DAÑOSO LIGHT	48-48.69S 067-12.34W UNLIT

##### **PUERTO SAN JULIÁN**

CHART H-364 AR403640

1406 (G.1162)	CABO CURIOSO LIGHT	49-11.03S 067-37.10W OUT OF SERVICE
1418 (G.1178.1)	PUEBLO BEACON	49-19.07S 067-42.98W UNLIT
1419 (G.1179)	ELCANO BEACON	49-17.97S 067-43.57W UNLIT
1422 (G.1179)	CALDERA ALTA BEACON	49-16.05S 067-39.53W UNLIT
1425 (G.1190.1)	WOOD BEACON	49-15.55S 067-44.25W UNLIT

##### **PUERTO DE SANTA CRUZ**

CHARTS H-2 H-367 AR204130

1433 (G.1210)	PUNTA ENTRADA BEACON	50-08.14S 068-22.42W UNLIT
1434 (G.1209-9)	QUILLA BEACON	50-07.93S 068-23.92W UNLIT
1456 (G.1221)	MORRO QUEMADO BEACON	50-00.52S 068-32.85W DESTROYED
1442 (G.1210-1)	SANTA CRUZ BEACON	50-09.24S 068-21.68W UNLIT

## SECCIÓN III (Cont.)

---

### PUERTO RÍO GALLEGOS

#### CHARTS H-452 AR404520

1463 (G.1231-1)	PETROLEO BEACON	51-37.23S 069-00.85W UNLIT
1467 (G.1236)	DESEADA BEACON	51-34.83S 069-01.61W DESTROYED
1478 (G.1243)	GANCHO BEACON	51-36.19S 069-08.71W UNLIT
1479 (G.1244)	POBLACION BEACON	51-37.21S 069-11.98W UNLIT
1481 (G.1245)	TENIENTE ODRIOZOLA BEACON	51-37.98S 069-11.22W UNLIT

#### FONDEADERO DEL PUEBLO

#### CHARTS H-452 AR404520

1484 (G.1242)	REDUCCION BEACON	51-36.68S 069-13.42W UNLIT
1487 (G.1248)	ANTERIOR BEACON	51-36.22S 069-14.73W UNLIT
1488 (G.1248.1)	POSTERIOR BEACON	51-36.07S 069-15.47W DESTROYED

En vigor Zona O: 0001-0022-0025-0029/22

### COSTERO O 0022

#### PROVINCIA DE SANTA CRUZ

#### CALETA OLIVIA

#### CARTAS H-359 AR403590

A PARTIR DE 30 MAR HASTA 20 ABR 2022 DE 0600 A 2200 HS HORA LOCAL, NAVEGAR CON PRECAUCIÓN EN MONOBOYA CALETA OLIVIA. TRABAJOS DE BUCEO, MANTENIMIENTO DE RUTINA EN OLEODUCTO SUBMARINO Y MANTENIMIENTO GENERAL.

#### COASTAL WARNING O 0022

#### PROVINCIA DE SANTA CRUZ

#### CALETA OLIVIA

#### CHART H-359 AR403590

FROM 30 MAR TO 20 ABR 2022 FROM 0600 TO 2200 HS LOCAL TIME, NAVIGATE WITH CAUTION IN MONOBUOY CALETA OLIVIA. DIVING WORK, ROUTINE MAINTENANCE IN UNDERWATER PIPELINE AND GENERAL MAINTENANCE.

### COSTERO O 0025

#### PROVINCIA DEL CHUBUT

#### NOVEDADES DE BALIZAMIENTO

#### GOLFO SAN JOSÉ

#### CARTA H -217

1230 (G.1047)	BALIZA PUNTA QUIROGA	42-14.27S 064-28.46W APAGADA
1234 (G.1048-4)	BALIZA SARMIENTO	42-14.87S 064-11.12W APAGADA
1236 (G.1048)	BALIZA PUNTA BUENOS AIRES	42-14.21S 064-22.45W APAGADA

#### GOLFO NUEVO

#### CARTA H-218

1242 (G.1058)	FARO MORRO NUEVO	42-52.38S 064-08.69W APAGADO
1244 (G.1060)	BALIZA PIRAMIDE	42-34.01S 064-16.49W APAGADA

#### PUERTO MADRYN

#### CARTA H-215

1270 (G.1070-1)	BALIZA MUELLE PESQUERO EXTREMO ESTE	42-44.30S 065-01.63W APAGADA
-----------------	--	------------------------------

#### PUNTA LOBOS

#### CARTA H-219

1294 (G.1080)	FARO PUNTA LOBOS	43-47.52S 065-19.94W APAGADO
---------------	------------------	------------------------------

#### BAHÍA CAMARONES

#### CARTA H-215

1298 (G.1086)	FARO SAN JOSÉ	44-30.76S 065-17.04W APAGADO
---------------	---------------	------------------------------

#### CALETA CORDOVA

#### CARTA H-356

1326 (G.1100)	BALIZA ASTRA	45-44.74S 067-22.83W FUERA DE SERVICIO
1327 (G.1100-1)	BALIZA LOMA BLANCA	45-44.76S 067-23.35W FUERA DE SERVICIO
1328 (G.1102)	BALIZA CORDOVA	45-43.40S 067-21.40W CAÍDA
1329 (G.1102-1)	BALIZA NOVALES	45-43.23S 067-21.44W APAGADA
1330.2	BOYA BANCO	45-44.95S 067-22.21W APAGADA
1330.3	BOYA PELIGRO AISLADO	45-44.96S 067-22.21W FUERA DE SERVICIO
1335 (G.1104)	FARO SAN JORGE	45-46.73S 067-22.79W ALTERADA

## SECCIÓN III (Cont.)

---

COASTAL WARNING O 0025

PROVINCIA DEL CHUBUT

AIDS TO NAVIGATION NEWS

GOLFO SAN JOSÉ

CHART H-217

1230 (G.1047) PUNTA QUIROGA BEACON 42-14.27S 064-28.46W UNLIT

1234 (G.1048-4) SARMIENTO BEACON 42-14.87S 064-11.12W UNLIT

1236 (G.1048) PUNTA BUENOS AIRES BEACON 42-14.21S 064-22.45W UNLIT

GOLFO NUEVO

CHART H-218

1242 (G.1058) MORRO NUEVO LIGHT 42-52.38S 064-08.69W UNLIT

1244 (G.1060) PIRAMIDE BEACON 42-34.01S 064-16.49W UNLIT

PUERTO MADRYN

CHART H-215

1270 (G.1070-1) BALIZA MUELLE PESQUERO  
EXTREMO ESTE 42-44.30 065-01.63W UNLIT

PUNTA LOBOS

CHART H-219

1294 (G.1080) PUNTA LOBOS LIGHT 43-47.52S 065-19.94W UNLIT

BAHIA CAMARONES

CHART H-215

1298 (G.1086) SAN JOSÉ LIGHT 44-30.76S 065-17.04W UNLIT

CALETA CORDOVA

CHART H-356

1326(G.1100) ASTRA BEACON 45-44.74S 067-22.83W OUT OF SERVICE

1327(G.1100-1) LOMA BLANCA BEACON 45-44.76S 067-23.35W OUT OF SERVICE

1328 (G.1102) CORDOVA BEACON 45-43.40S 067-21.40W DAMAGED

1329(G.1102-1) NOVALES BEACON 45-43.23S 067-21.44W UNLIT

1330.2 BANCO BUOY 45-44.95S 067-22.21W UNLIT

1330.3 ISOLATED HAZARD BUOY 45-44.96S 067-22.21W OUT OF SERVICE

1335 (G.1104) FARO SAN JORGE 45-46.73S 067-22.79W ALTERED

### COSTERO O 0029

PROVINCIA DE SANTA CRUZ

GOLFO SAN JORGE

CARTAS H-310 INT2137 AR203100

CASO SAR

1- ULTIMA POSICIÓN RADAR AERONAVE (VANS RV-10) MATRÍCULA PP-ZRT EN POSICIÓN 45-26 S  
067-01W

2- SE SOLICITA A LOS NAVEGANTES QUE INFORMEN RESTOS/OBJETOS A PREFECTURA COMODORO  
RIVADAVIA (L3B)

COASTAL WARNING O 0029

PROVINCIA DE SANTA CRUZ

GOLFO SAN JORGE

CHARTS H-310 INT2137 AR203100

1- LAST POSITION AIRCRAFT RADAR (VANS RV-10) REGISTERED AS PP-ZRT POSITION 45-26 S 067-01 W

2- VESSELS ARE REQUESTED TO REPORT ANY DEBRIS/OBJECTS TO PREFECTURA COMODORO RIVADAVIA  
(L3B)

En vigor Zona P: 0102/21. 0009-0018-0022-0023/22. 0102/21

### COSTERO P 0018

PROVINCIA DE BUENOS AIRES

BAHÍA BLANCA

NOVEDADES DE BALIZAMIENTO

BAHÍA BLANCA - CANAL PRINCIPAL

CARTAS H-212 AR302120

1076 BOYA LATERAL BABOR N°13 DESPLAZADA AL 291 123 MTS 39-02.76S 061-53.34W

1060 BOYA LATERAL ESTRIBOR N°06 39-13.43S 061-41.90W FALTA

1070 BOYA LATERAL BABOR N°10 39-06.65S 061-47.43W FALTA

1087 BOYA LATERAL BABOR N°19 38-58.84S 061-57.76W FALTA

## SECCIÓN III (Cont.)

AIS ATON INSTALADOS TEMPORARIAMENTE PARA PRUEBA EN:

1057 BOYA LATERAL BABOR N°4 MMSI 997011765 NOMBRE B.B.-CRUX-TEST\_06  
1068 (G.0989) TORRE MAREOGRÁFICA MMSI 997011764 NOMBRE B.B.-CRUX-TEST\_05

### BAHÍA BLANCA - ZONA FONDEADERO "C"

CARTAS H-212 AR302120

1096 BOYA F2 FALTA  
1097 BOYA F3 FALTA. ESTABLECIDO TEMPORALMENTE AIS VIRTUAL  
EN 39-00.28S 061-51.15W MMSI 997016033.

### CANAL DE ACCESO A PUERTO BELGRANO

CARTA H-258

1120 (G.1006) BALIZA ESCOLLERA SW 38-54.26S 62-06.03W, APAGADA.

### CANAL A INGENIERO WHITE

1131 BOYA LATERAL ESTRIBOR 25 FALTA. ESTABLECIDO TEMPORALMENTE AIS VIRTUAL  
EN 38-53.97S 062-09.61 W MMSI 997016025.

COASTAL WARNING P 0018

PROVINCIA DE BUENOS AIRES

BAHIA BLANCA

AIDS TO NAVIGATION NEWS

BAHIA BLANCA - CANAL PRINCIPAL

CHART H-212

1076 BUOY STARBOARD N°13 G MOVED 123 METERS 291 TO 39-02.76S 061-53.34W  
1060 BUOY STARBOARD N° 06 39-13.43S 061-41.90W MISSING  
1070 BUOY PORT 10 39-06.65S 061-47.43W MISSING  
1087 BUOY PORT 19 38-58.84S 061-57.76W MISSING

AIS ATON TEMPORARILY ESTABLISHED FOR TRIAL AT:

1057 PORT SIDE BUOY N°4 MMSI 997011765 NAME B.B.-CRUX-TEST\_06  
1068 (G.0989) MAREOGRAPHIC TOWER MMSI 997011764 NAME B.B.-CRUX-TEST\_05

BAHIA BLANCA - ZONA FONDEADERO "C"

CHART H-212

1096 BUOY F2 MISSING  
1097 BUOY F3 MISSING. TEMPORARILY ESTABLISHED VIRTUAL AIS  
ON 39-00.28S 061-51.15W MMSI 997016033

### CANAL DE ACCESO A PUERTO BELGRANO

CHART H-258

1120 (G.1006) ESCOLLERA SW BEACON 38-54.26S 62-06.03W UNLIT.

CANAL A INGENIERO WHITE

1131 STARBOARD SIDE BUOY 25 MISSING. TEMPORARILY ESTABLISHED VIRTUAL AIS  
ON 38-53.97S 062-09.61 W MMSI 997016025.

### COSTERO P 0022

PROVINCIA DE RÍO NEGRO

GOLFO SAN MATÍAS

CARTA H-2

TRAMPAS PARA CENTOLLAS

ESTABLECIDAS 15 LÍNEAS CON TRAMPAS PARA CENTOLLAS DELIMITADAS POR LAS SIGUIENTES  
COORDENADAS:

- 1) 42-10.4 S 060-36.0 W 42-08.7 S 060-36.0 W
- 2) 42-19.4 S 060-15.0 W 42-21.0 S 060-15.0 W
- 3) 42-29.5 S 059-54.0 W 42-31.2 S 059-54.0 W
- 4) 42-43.4 S 059-30.0 W 42-41.5 S 059-30.0 W
- 5) 42-52.3 S 059-11.0 W 42-50.6 S 059-11.0 W
- 6) 43-14.3 S 059-34.1 W 43-12.5 S 059-34.0 W
- 7) 43-02.4 S 059-55.0 W 43-00.0 S 059-55.0 W
- 8) 42-49.0 S 060-20.0 W 42-47.3 S 060-20.0 W
- 9) 42-36.2 S 060-45.0 W 42-34.4 S 060-45.0 W
- 10) 42-24.3 S 061-04.0 W 42-22.5 S 061-04.0 W
- 11) 42-35.3 S 061-42.0 W 42-33.5 S 061-42.0 W
- 12) 42-48.3 S 061-21.0 W 42-46.5 S 061-21.0 W
- 13) 42-59.9 S 060-59.0 W 42-58.1 S 060-59.0 W
- 14) 43-14.4 S 060-32.0 W 43-12.7 S 060-32.0 W
- 15) 43-29.4 S 060-07.0 W 43-27.6 S 060-07.0 W

### SECCIÓN III (Cont.)

---

CADA LÍNEA MARCADA EN SUS EXTREMOS CON DOS BOYAS- UNA BLANCA Y UNA ROJA. NAVEGAR CON PRECAUCIÓN. (L3A) REGULA NAVEGACIÓN.

COASTAL WARNING P 0022

PROVINCIA DE RÍO NEGRO

GOLFO SAN MATÍAS

CHART H-2

CRAB TRAPS

ESTABLISHED 15 LINES WITH TRAPS DELIMITED BY THE FOLLOWING COORDINATES:

- 1) 42-10,4 S 060-36,0 W 42-08,7 S 060-36,0 W
- 2) 42-19,4 S 060-15,0 W 42-21,0 S 060-15,0 W
- 3) 42-29,5 S 059-54,0 W 42-31,2 S 059-54,0 W
- 4) 42-43,4 S 059-30,0 W 42-41,5 S 059-30,0 W
- 5) 42-52,3 S 059-11,0 W 42-50,6 S 059-11,0 W
- 6) 43-14,3 S 059-34,1 W 43-12,5 S 059-34,0 W
- 7) 43-02,4 S 059-55,0 W 43-00,0 S 059-55,0 W
- 8) 42-49,0 S 060-20,0 W 42-47,3 S 060-20,0 W
- 9) 42-36,2 S 060-45,0 W 42-34,4 S 060-45,0 W
- 10) 42-24,3 S 061-04,0 W 42-22,5 S 061-04,0 W
- 11) 42-35,3 S 061-42,0 W 42-33,5 S 061-42,0 W
- 12) 42-48,3 S 061-21,0 W 42-46,5 S 061-21,0 W
- 13) 42-59,9 S 060-59,0 W 42-58,1 S 060-59,0 W
- 14) 43-14,4 S 060-32,0 W 43-12,7 S 060-32,0 W
- 15) 43-29,4 S 060-07,0 W 43-27,6 S 060-07,0 W

EACH LINE MARKED AT ITS ENDS WITH A WHITE AND A RED BUOY. NAVIGATE WITH CAUTION.

(L3A) RULES NAVIGATION.

#### COSTERO P 0023

RÍO NEGRO

CARMEN DE PATAGONES

HOMBRE AL AGUA RÍO NEGRO KM 41. SE SOLICITA AVISTAJE E INFORMAR A LAS AUTORIDADES MÁS PROXIMAS.

COASTAL WARNING P 0023

RÍO NEGRO

CARMEN DE PATAGONES

MAN OVERBOARD RIO NEGRO KM 41. VESSELS REQUESTED TO KEEP A SHARP LOOKOUT AND REPORT TO THE NEAREST MARITIME AUTHORITY.

En vigor Zona Q: 0045-0047/22

#### COSTERO 0045

PROVINCIA DE BUENOS AIRES

NOVEDADES DE BALIZAMIENTO

MAR DEL PLATA

CARTAS H-251 AR652510

- |        |            |  |  |
|--------|------------|--|--|
| 1011   | (G.0916)   | ESCOLLERA NORTE                            | 38-02.23S 057-31.36W ALTERADA          |
| 1012   | (G.0917)   | ESCOLLERA SUR                              | 38-02.33S 057-31.08W ALTERADA          |
| 1016   | (G.0919)   | ENFILACIÓN DARSENA MILITAR<br>B2 ANTERIOR  | 38-02.25S 057-31.97W ALTERADA          |
| 1016.1 | (G.0919.1) | ENFILACIÓN DARSENA MILITAR<br>B1 POSTERIOR | 38-02.23S 057-31.99W APAGADA           |
| 1024   | (G.0913)   | FARO PUNTA MOGOTES                         | 38-05.50S 057-32.69W FUERA DE SERVICIO |

PUERTO QUEQUÉN.

CARTAS H-253 AR202100

- |      |          |                      |                            |
|------|----------|----------------------|----------------------------|
| 1031 | (G.0928) | BALIZA ESCOLLERA SUR | 38-35.27S 058-41.38W FALTA |
|------|----------|----------------------|----------------------------|

COASTAL WARNING Q 0045

PROVINCIA DE BUENOS AIRES

AIDS TO NAVIGATION NEWS

MAR DEL PLATA

CHARTS H-251 AR602510

- |      |          |                 |                                 |
|------|----------|-----------------|---------------------------------|
| 1011 | (G.0916) | ESCOLLERA NORTE | 38-02.23S 057-31.36W UNRELIABLE |
| 1012 | (G.0917) | ESCOLLERA SUR   | 38-02.33S 057-31.08W UNRELIABLE |

### **SECCIÓN III (Cont.)**

---

1016 (G.0919) ENFILACIÓN DARSENA MILITAR  
B2 ANTERIOR 38-02.25S 057-31.97W UNRELIABLE

1016.1 (G.0919.1) ENFILACION DARSENA MILITAR  
B1 POSTERIOR 38-02.23S 057-31.99W UNLIT

1024 (G.0913) PUNTA MOGOTES LIGHT  
PUERTO QUEQUÉN. 38-05.50S 057-32.69W OFF DUTY  
CHARTS H-253 AR202100

1031 (G.0928) ESCOLLERA SUR BEACON 38-35.27S 058-41.38W MISSING

#### **COSTERO Q 0047**

##### **PROVINCIA DE BUENOS AIRES**

##### **QUEQUÉN**

CARTAS H-210 H-252 AR202100 AR402520  
PÉRDIDA DE ANCLA  
PÉRDIDA DE ANCLA EN POSICIÓN 38-39.468 S 058-34.132 W.  
COASTAL WARNING Q 0047  
PROVINCIA DE BUENOS AIRES  
QUEQUÉN  
CHARTS H-210 H-252 AR202100 AR402520  
LOSS OF ANCHOR  
LOSS OF ANCHOR IN POSITION 38-39.468 S 058-34.132 W

**En vigor Zona R: 0029-0030/22**

#### **COSTERO R 0029**

##### **MAR ARGENTINO**

##### **CARTA H-2**

HASTA EL 160800 DE ABRIL TAREAS DE REMOLQUE B/P FARO LW 2672 MAT. 01117 REMOLCANDO AL B/P HUAFENG 819. LW9697 MAT.0438, CON DESTINO MAR DEL PLATA

##### **1. REMOLCADOR B/P FARO**

- BANDERA ARGENTINA
- INDICATIVO DE LLAMADA LW2672
- 2. BUQUE REMOLCADO: B/P HUAFENG 819
- BANDERA ARGENTINA
- INDICATIVO DE LLAMADA LW9697
- ESLORA: 23,82 MTS
- MANGA: 6,1 MTS.
- CALADO: 3 MTS
- POSICION: 35-56 S 055-37 W

##### **COASTAL WARNING R 0029**

##### **MAR ARGENTINO**

##### **CHART H-2**

TIL 160800 APRIL TOWING TASKS B/P FARO LW 2672 MAT. 01117 TOWING THE B/P HUAFENG 819. LW9697 MAT.0438, WITH DESTINATION MAR DEL PLATA

##### **1. TUGBOAT B/P FARO**

- FLAG: AR
- CALL IDENTIFIER: LW2672
- 2. TUGGED BOAT B/P HUAFENG819
- LENGTH: 23.82 M
- BREADTH: 6,1 M
- DRAUGHT: 3 M
- POSITION: 35-56 S 055-37 W

#### **COSTERO R 0030**

##### **OCEANO ATLÁNTICO**

##### **CARTA H-1**

OPERACIONES DE TRANSBORDO DE HIDROCARBUROS ENTRE LOS BB/TMO LENA KNUTSEN Y FIDA EN 35-02S 054-02W

##### **COASTAL WARNING R 0030**

##### **OCEANO ATLÁNTICO**

##### **CHART H-1**

## SECCIÓN III (Cont.)

---

OIL TRANSFER OPERATIONS BY CRUDE OIL TANKERS BB/TMO LENA KNUTSEN  
AND FIDA IN PROGRESS AT 35-02S 054-02W.

### RADIOAVISOS LOCALES DEL RÍO DE LA PLATA

En vigor: 0011-0487-0585-0597-0643-0647-0667/22

#### Río de la Plata 0487

##### RÍO DE LA PLATA

CARTA H-130

EMBARCACIÓN SEMIHUNDIDA

VELERO "ALKYDIR II" CON EL MASTIL A LA VISTA SIN SEÑALIZAR EN 34-17.04 S 058-18.00 W EN PROXIMIDADES DEL PILOTE N°8 DEL CANAL POZOS DEL BARCA GRANDE. NAVEGAR CON PRECAUCIÓN.

#### Río de la Plata 0585

##### RÍO DE LA PLATA

CARTAS H-155 H-116

NAVEGAR CON PRECAUCIÓN PROXIMIDADES DEL KM 19 DEL CANAL COSTANERO, EMBARCACIÓN VELERO "CHAPUZON " X VUELTA CAMPANA.

#### Río de la Plata 0597

##### REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

##### PUNTA BRAVA

CARTAS H-113 H-116

EMBARCACIÓN HUNDIDA

EN 34-55 53.6S 056-09 45.9W HUNDIDO REMOLCADOR TRIO, FONDEADO BOYARÍN CON LUZ AMARILLA (2 DESTELLOS CADA 5 SEGUNDOS).

#### Río de la Plata 0643

##### REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

##### RÍO DE LA PLATA

##### NOVEDADES DE BALIZAMIENTO

##### PUERTO DEL BUCEO

N° 1110 - BALIZA MORRO ESTE ESCOLLERA PTO. BUCEO LUZ NO CONFIABLE.

N° 1115 - BALIZA MORRO OESTE ESCOLLERA PTO. BUCEO LUZ NO CONFIABLE.

##### CANAL ACCESO PUERTO DE MONTEVIDEO

N° 1160 - BOYA KM 42.4 AGUAS SEGURAS FALTA.

N° 1180 - BOYA PAR KM 36 LATERAL ESTRIBOR APAGADA.

##### CANAL DE ACCESO A DÁRSENA LA TEJA

N° 1425 - BOYA DE AMARRE A1 FALTA.

N° 1430 - BOYA DE AMARRE A2 FALTA.

##### PROXIMIDADES PUNTA LOBOS

N° 1551 - BOYA CARDINAL SUR EMISARIO PUNTA YEGUAS FALTA.

##### PROXIMIDADES PUNTA DE SAYAGO

N° 1570 - BOYA LATERAL ESTRIBOR PUNTA ESPINILLO FALTA.

##### ENSENADA DE SANTA LUCÍA

N° 1575 - BOYA ESPECIAL EMISARIO PUNTA DEL TIGRE APAGADA.

N° 1576 - BOYA ESPECIAL EMISARIO PUNTA DEL TIGRE FALTA.

N° 1577 - BOYA ESPECIAL EMISARIO PUNTA DEL TIGRE FALTA.

##### PROXIMIDADES PUERTO SAUCE

N° 1725 - BOYARÍN N°1 EMISARIO PUNTA DEL SAUCE FALTA.

##### CANAL SAN GABRIEL

N° 1807 - BOYA N°2 LATERAL ESTRIBOR FALTA.

##### CANAL LÓPEZ

N° 1835 - BOYARÍN LOS MULEQUES CARDINAL ESTE FALTA.

##### CANAL DE ACCESO A RÍO SAN JUAN

N° 1855 - BOYA EJE AGUAS SEGURAS CORRIDA.  
(ENCONTRÁNDOSE EN 34° 16' 33.5" S 058° 00' 17.8" W).

N° 1860 - BOYARÍN N° 2 AGUAS SEGURAS CORRIDA.  
(ENCONTRÁNDOSE EN 34° 16' 24.58" S 057° 59' 25.60" W).

N° 1865 - BOYARÍN N° 3 AGUAS SEGURAS CORRIDA

### SECCIÓN III (Cont.)

(ENCONTRANDOSE EN 34° 16' 27.09" S 057° 59' 47.87" W).

#### CANAL DE ACCESO ARROYO CONCHILLAS O SAN FRANCISCO

Nº 1905 - BOYARÍN	Nº 2 LATERAL BABOR	FALTA.
Nº 1910 - BOYARÍN	Nº 3 LATERAL ESTRIBOR	FALTA.

#### CANAL SANTO DOMINGO

Nº 1930 - BOYA	Nº 5 LATERAL ESTRIBOR	FALTA.
Nº 1935 - BOYA	Nº 7 LATERAL BABOR	FALTA.
Nº 1950 - BOYA	Nº 13 LATERAL BABOR	FALTA.
Nº 1965 - BOYA	Nº 15 LATERAL BABOR	FALTA.

#### CANAL SUR ISLA SOLA

Nº 1975 - BOYA	Nº 1 AGUAS SEGURAS	FALTA.
Nº 1990 - BOYA	Nº 3 AGUAS SEGURAS	FALTA.
Nº 2000 - BOYA	Nº 5 AGUAS SEGURAS	FALTA.

#### CANAL CAMACHO

Nº 2120 - BOYA PAR	Nº 1 LATERAL ESTRIBOR	FALTA.
Nº 2125 - BOYARÍN PAR	Nº 1 LATERAL BABOR	FALTA.
Nº 2130 - BOYARÍN	Nº 2 LATERAL ESTRIBOR	FALTA.
Nº 2140 - BOYARÍN PAR	Nº 4 LATERAL ESTRIBOR	FALTA.
Nº 2145 - BOYA PAR	Nº 4 LATERAL BABOR	FALTA.
Nº 2150 - BOYARÍN	Nº 5 LATERAL ESTRIBOR	FALTA.
Nº 2155 - BOYARÍN	Nº 6 LATERAL ESTRIBOR	FALTA.
Nº 2165 - BOYARÍN PAR	Nº 7 LATERAL BABOR	FALTA.
Nº 2170 - BOYARÍN	Nº 8 LATERAL ESTRIBOR	FALTA.
Nº 2175 - BOYARÍN	Nº 9 LATERAL ESTRIBOR	FALTA.
Nº 2205 - BOYARÍN	Nº 14 LATERAL ESTRIBOR	FALTA.
Nº 2210 - BOYARÍN	Nº 15 LATERAL ESTRIBOR	FALTA.
Nº 2215 - BOYARÍN	Nº 16 LATERAL ESTRIBOR	FALTA.
Nº 2230 - BOYARÍN	Nº 19 LATERAL ESTRIBOR	FALTA.
Nº 2240 - BOYA PAR	Nº 20 LATERAL BABOR	FALTA.
Nº 2265 - BOYARÍN PAR	Nº 24 LATERAL BABOR	FALTA.

#### CANALES A MARTÍN GARCÍA - BARRA DEL FARALLÓN

S/N

#### CANALES A MARTÍN GARCÍA - CANAL DEL ESTE

Nº 4585 - BOYA PAR	KM 121 CARDINAL ESTE	FALTA.
--------------------	----------------------	--------

#### GASODUCTO

Nº 5060 - BOYA	KM 10 (ESPECIAL)	FALTA.
Nº 5070 - BOYA	KM 13.5 (ESPECIAL)	FALTA.
Nº 5075 - BOYA	KM 14.6 LATERAL BABOR	FALTA.
Nº 5086 - BOYA PELIGRO AISLADO	"PONTON INDIÓ"	FALTA.

#### CASCOS A PIQUE FUERA DE LOS CANALES RÍO DE LA PLATA EXTERIOR

##### PROXIMIDADES BANCO INGLÉS

Nº 8020 - BOYA PELIGRO AISLADO	Nº6 "CHATA D.G.6"	FALTA.
--------------------------------	-------------------	--------

#### CASCOS A PIQUE FUERA DE LOS CANALES - BANCO ORTÍZ

Nº 8065 - BOYARÍN LATERAL BABOR	DOÑA MARIA ESTE	FALTA.
Nº 8070 - BOYARÍN LATERAL BABOR	DOÑA MARIA OESTE	FALTA.
Nº 8075 - BOYA PELIGRO AISLADO	ARENORTE Nº6	FALTA.
Nº 8082 - BOYA PELIGRO AISLADO	"DRAGA CLASSIC III"	FALTA.
Nº 8105 - BOYARÍN PELIGRO AISLADO	CONCORDE	FALTA.

#### CASCOS A PIQUE FUERA DE LOS CANALES - RADA LA PLATA

Nº 8230 - BOYA PELIGRO AISLADO	HILLSTONE SUR	FALTA.
--------------------------------	---------------	--------

#### Río de la Plata 0647

#### RÍO DE LA PLATA

#### CANAL DE ACCESO AL RÍO SAN JUAN (ROU)

CARTA H-118

#### DETERMINANTES

SE HAN CONSTATADO DOS VALORES DETERMINANTES A LO LARGO DEL CANAL

BALIZADO, SEGÚN LOS SIGUIENTES DETALLES:

- EN 34-16,27 S 057-59,83 W, A 100 MTS AL ENE DEL BOYARÍN Nº4 (AGUAS SEGURAS), PROFUNDIDAD 1,20 MTS.
- EN 34-16,43 S 057-59,70 W, A 10 MTS AL WSW DEL BOYARÍN Nº3 (AGUAS SEGURAS), PROFUNDIDAD 1,50 MTS.

### SECCIÓN III (Cont.)

---

SE RECOMIENDA A LOS NAVEGANTES SOLICITAR INFORMACIÓN DE ALTURA DE LAS AGUAS AL DESTACAMENTO DE PREFECTURA SAN JUAN, CEL. 099 678 252.

#### Río de la Plata 0667

#### RÍO DE LA PLATA COSTA ARGENTINA

#### NOVEDADES DE BALIZAMIENTO

#### \*\*POZOS DEL BARCA GRANDE Y PROXIMIDADES\*\*

S/N

#### \*\*PLAYA HONDA\*\*

AVERIADAS:

BOYA	CARDINAL SUR	(FALTA MARCA DE TOPE)
BOYA PELIGRO AISLADO	RÍO SANTIAGO	(FALTA MARCA DE TOPE)
BOYA PELIGRO AISLADO	APOLO	(FALTA TORRE)
BOYA PELIGRO AISLADO	TERESA ROSA	(LUZ DÉBIL)

#### \*\*CANAL EMILIO MITRE\*\*

GARREADA:

BOYA LATERAL ESTRIBOR (KM 23 DEL CANAL COSTANERO).	KM 31,0	EN POSICIÓN 34-27-01.8S 058-29-52.4W
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 48,0	(HACIA EL EJE DEL KM 49)

APAGADAS:

BOYA LATERAL BABOR	KM 12,4
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 25,2
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 46,0
BOYA LATERAL BABOR	KM 48,0

FALTAN:

BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 12,4
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 16,2

#### \*\*BALIZAMIENTO UNEN - EX-CANAL COSTANERO\*\*

FALTAN:

BOYA	UNEN "A"
------	----------

INSTALADA:

EN KM 23 (34-27.00S 058-29.78W) INSTALADO TEMPORARIAMENTE BOYARÍN ROJO.

APAGADA:

BALIZA VERDE PUERTO DE SAN ISIDRO

#### \*\*CANAL DE ACCESO A DARSENA F\*\*

FALTA:

BOYA CARDINAL NORTE	KM 4,4
---------------------	--------

#### \*\*LOS POZOS\*\*

S/N

#### \*\*CANAL HUERGO\*\*

S/N

#### \*\*CANAL SUR\*\*

FALTAN

BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 1,300
BOYA LATERAL BABOR	KM 1,750
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 1,750
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 10,0
BOYA LATERAL BABOR	KM 14,0

REUBICADA:

BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 31,0	34-33.70 S 062-00.52 W
-----------------------	---------	------------------------

GARREADA:

BOYA LATERAL BABOR	KM 25,0	(EN 34-40S 058-09W)
--------------------	---------	---------------------

#### \*\*CANAL ZONA COMÚN\*\*

INSTALADA:

BOYA PELIGRO AISLADO	KM 48,0
----------------------	---------

#### \*\*ZONA FONDEO Y ESPERA DE PRACTICAJE\*\*

S/N

#### \*\*GASODUCTO CRUZ DEL SUR\*\*

FALTAN:

BOYA LATERAL ESPECIAL KP	KM 13,5
BOYA LATERAL BABOR	KM 14,6
BOYA PELIGRO AISLADO	PONTÓN INDIO

### SECCIÓN III (Cont.)

---

#### **\*\*BANCO ORTIZ\*\***

FALTAN:

BOYA PELIGRO AISLADO	ARENORTE N° 6
BOYARÍN LATERAL BABOR	DOÑA MARÍA ESTE
BOYARÍN LATERAL BABOR	DOÑA MARÍA OESTE
BOYARIN PELIGRO AISLADO	CONCORDE
BOYA PELIGRO AISLADO	DRAGA CLASSIC III

#### **\*\*CANAL ACCESO PUERTO LA PLATA\*\***

APAGADA:

BALIZA LATERAL BABOR KM 1,300

FALTAN:

BALIZA ROJA LATERAL KM. 7,700 INSTALADA PROVISORIAMENTE BOYA ROJA EN 24-47.90S 057-51.44W. ALTURA FOCAL TRES METROS. ALCANCE 3 MILLAS NÁUTICAS. 2DES(6SEG).

BOYA LATERAL BABOR KM 10.400

#### **\*\*RADA LA PLATA\*\***

FALTA:

BOYA DE PELIGRO AISLADO "HILLSTONE SUR"

AVERIADA:

BOYA DE PELIGRO AISLADO "CONTENEDORES NORTE" (SEMISUMERGIDA)

#### **\*\*CANAL RÍO SANTIAGO (DE ZONA DE GIRO A PTO. ING. ROCCA)\*\***

APAGADAS:

BOYA LATERAL BABOR N° 6

BOYA LATERAL ESTRIBOR N° 6

BOYA LATERAL ESTRIBOR N° 7

BOYA LATERAL ESTRIBOR N° 13

BOYA LATERAL BABOR N° 14

BOYA LATERAL ESTRIBOR N° 15

BOYA LATERAL BABOR N° 18

GARREADA:

BOYA LATERAL ESTRIBOR N° 4

#### **\*\*CANAL PASO BANCO CHICO\*\***

APAGADA:

BOYA PAR KM 73,6 LATERAL ESTRIBOR

CORRIDA:

BOYA AGUAS SEGURAS KM 77

#### **\*\*CANAL INTERMEDIO\*\***

APAGADA:

BOYA N°33 KM 105 AGUAS SEGURAS

AVERIADA:

BOYA ESPECIAL B (ENCIENDE DE DÍA)

BOYA LATERAL BABOR KM 59 (RACON FUERA DE SERVICIO)

BOYA AGUAS SEGURAS KM 112,7 (DECOLORADA)

#### **\*\*CANAL DE LA MAGDALENA\*\***

S/N

#### **\*\*CANAL PUNTA INDIÓ (KM 239,1 AL KM 121) \*\***

APAGADAS

BOYA LATERAL BABOR KM 133,0

BOYA LATERAL BABOR KM 143,9

BOYA LATERAL BABOR KM 145,0

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 153,0

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 158,0

BOYA LATERAL BABOR KM 172,0

BOYA LATERAL BABOR KM 174,3

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 174,0 (EX PAR 10)

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 197,4 (EX PAR 2)

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 204,0

BOYA LATERAL BABOR KM 227,0

AVERIADAS:

BOYA LATERAL BABOR KM 149,9 (FALTA MARCA TOPE)

BOYA BRASILEIRA S (SIN TORRE)

BOYA LATERAL BABOR KM 213,0 (SIN TORRE)

### SECCIÓN III (Cont.)

---

FALTAN:

BOYA LATERAL BABOR	KM 223,5 (SE ENCUENTRA HUNDIDA EN 34-26.47 S 057-26.82 W)
BOYA LATERAL BABOR	KM 233,0
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 191,4
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 153,0
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 133,0 (35-06S 057-06W)
BOYA LATERAL BABOR	KM 169,0

**\*\*RÍO DE LA PLATA PROXIMIDADES LÍMITE DEL RÍO DE LA PLATA EXTERIOR\*\***

AVERIADA:

BOYA LATERAL AMARILLA	KP 10 (SIN TORRE)
-----------------------	-------------------

FALTAN:

BOYA	OLÍGRAFO 35-35.75 S 055-54.58 W
------	---------------------------------

#### RADIOAVISOS DE LA HIDROVÍA PARAGUAY - PARANÁ Y DE LOS RÍOS

En vigor: 0339-0344-0346-0347-0348-0349-0350-0351/22

**Ríos 0339**

**RÍO PARANÁ GUAZÚ**

**CARTA H-139 HOJA N° 5**

**HOMBRE AL AGUA**

161030 REPORTAN DESAPARICIÓN DE DOS PERSONAS DE LA SUPERFICIE DE LAS AGUAS DEL RÍO PARANÁ GUAZÚ EN EL KM 178,08. SOLICITO AVISTAJE DE COSTA. CENTRO CONTROL DE TRÁFICO ZARATE (L5T). SE EFECTUA DIFUSIÓN POR VHF CANALES 14 - 15 - 16 SMM.

**Ríos 0344**

**RÍO PARANÁ MEDIO**

**NOVEDADES DE BALIZAMIENTO**

FALTA:

BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 553,0
-----------------------	----------

APAGADAS:

BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 508,0
-----------------------	----------

BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 520,7
-----------------------	----------

BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 689,0
-----------------------	----------

BOYA ESPECIAL (TOMA DE AGUA)	KM 602,0.
------------------------------	-----------

GARREADAS:

BOYA LATERAL BABOR	KM 429,68 (VARADA EN KM 427,8 FUERA DEL CANAL)
--------------------	--

BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 691,0 (KM 689,2 MARGEN IZQUIERDA)
-----------------------	--------------------------------------

BOYA LATERAL BABOR	KM 701,0 (FUERA DEL CANAL)
--------------------	----------------------------

BOYA LATERAL BABOR	KM 758,0 (MARGEN DERECHA)
--------------------	---------------------------

BOYA LATERAL BABOR	KM 760,5 (SOBRE EJE DE CANAL ALTURA KM 758,0)
--------------------	---

REUBICADAS:

BALIZA LATERAL BABOR	KM 812,9 (30-20.26 S 059-41.13 W)
----------------------	-----------------------------------

INSTALADA:

BOYA LATERAL BABOR	KM 613,5
--------------------	----------

**Ríos 0346**

**RÍO PARANÁ INFERIOR**

**NOVEDADES DE BALIZAMIENTO**

APAGADA:

BOYA LATERAL BABOR	KM 288,9
--------------------	----------

FALTA:

BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 430,78 (ENFILACIÓN COMPLEJO VIAL ROSARIO-VICTORIA)
-----------------------	---

**Ríos 0347**

**RÍO URUGUAY**

**NOVEDADES DE BALIZAMIENTO**

**ACCESO A RÍO PARANÁ BRAVO**

BOYA PAR	KM 138 LATERAL ESTRIBOR, CORRIDA 58 MTS AL NW.
----------	--

BOYA PAR	KM 138 LATERAL BABOR, CORRIDA 74 MTS AL NW.
----------	---

BOYA	KM 138.5 LATERAL BABOR, FALTA.
------	--------------------------------

BOYA	KM 139 LATERAL ESTRIBOR, CORRIDA 74 MTS AL E.
------	---

### SECCIÓN III (Cont.)

---

#### PROXIMIDADES ARROYO SAUCE

BOYA N°3 ANP, LUZ NO CONFIABLE.

#### PUNTA CARBÓN

BOYA KM 8.6 LATERAL BABOR, FALTA.

#### PROXIMIDADES ARROYO DE LA AGRACIADA

BOYA KM 18.4 LATERAL BABOR, CORRIDA 2.7 MN AL N.

#### CANAL MÁRQUEZ

BOYA PAR KM 29.2 LATERAL BABOR, FALTA.

BOYA PAR KM 30.4 LATERAL BABOR, FALTA.

BOYA KM 34.3 LATERAL BABOR, CORRIDA 4853 MTS AL N.

#### PASO MÁRQUEZ

BOYA KM 36.2 PELIGRO AISLADO INTRAMAR IV, CORRIDA 27 MTS AL SE.

BOYA KM 36.7 LATERAL ESTRIBOR, AVERIADA.

#### BANCO DE MÁRQUEZ

BOYA KM 37.6 PELIGRO AISLADO CHATA POTRERO, FALTA.

#### PASO MÁRQUEZ

BOYA PAR KM 38.1 LATERAL BABOR, CORRIDA 26 MTS AL NE.

BOYA PAR KM 41.3 LATERAL BABOR, AVERIADA Y APAGADA.

BOYA PAR KM 43.4 LATERAL ESTRIBOR, CORRIDA 30 MTS AL SW.

#### PUNTA CABEZA DE NEGRO

BOYA KM 47.5 LATERAL ESTRIBOR, CORRIDA 45 MTS AL SW.

#### PASO PUNTA AMARILLA

BOYA KM 49.1 LATERAL ESTRIBOR, FALTA.

BOYA KM 53.6 LATERAL BABOR, FALTA.

BOYA KM 54.6 LATERAL BABOR, CORRIDA 35 MTS AL N.

#### CANAL DE LAS TARANTANAS

BOYA KM 58.4 PELIGRO AISLADO MARÍA CELIA, CORRIDA 120 MTS AL SW.

#### ISLA LOBOS CHICA

BOYA KM 64.3 LATERAL ESTRIBOR, GARREADA (ENCONTRANDOSE EN KM 60, OBSTRUYE LA NAVEGACIÓN).

#### CANAL PRINCIPAL

BOYA KM 68.3 LATERAL BABOR, FALTA.

BOYA KM 70.3 LATERAL BABOR, FALTA.

#### PASO PUNTA CABALLOS

BOYA KM 73.8 LATERAL BABOR, CORRIDA 30 MTS AL N.

BOYA KM 76.3 PELIGRO AISLADO CHATA N°17, CORRIDA 43 MTS AL SE.

#### CANAL DE LOS INGLESES

BOYA KM 80 LATERAL BABOR, APAGADA.

BOYA KM 83.2 LATERAL ESTRIBOR, FALTA.

BOYA KM 84.8 LATERAL ESTRIBOR, APAGADA Y CORRIDA 28 MTS AL SW.

#### PASO BARRIZAL

BOYA KM 87.2 LATERAL BABOR, APAGADA.

BOYA KM 88.4 LATERAL BABOR, APAGADA.

BOYA ESPECIAL T8U, APAGADA.

BOYA ESPECIAL T7A, FALTA.

#### CANAL DE LA BARRA, ACCESO AL RIACHO GUALEGUAYCHÚ

BOYA KM 94.3 CANAL PRINCIPAL ESTRIBOR ENTRADA RÍO GUALEGUAYCHÚ, FALTA.

#### PROXIMIDADES PUNTA RÍOS

BOYA KM 94.2 PELIGRO AISLADO DOÑA TEODOLINA, FALTA.

#### PROXIMIDADES PUERTO DE FRAY BENTOS

BOYA ESPECIAL T5U, APAGADA Y CORRIDA 38 MTS AL W.

#### VISTA NAVEGANDO AGUAS ABAJO

BALIZA KM 105.15, LUZ NO CONFIABLE.

#### VISTA NAVEGANDO AGUAS ARRIBA

BALIZA KM 105.2, APAGADA.

#### CANAL M'BOPICUA

BOYA ESPECIAL T3U, APAGADA Y CORRIDA 45 MTS AL SW.

#### PASO ABRIGO

BOYA ESPECIAL T3A, APAGADA Y CORRIDA 50 MTS AL SSW.

### SECCIÓN III (Cont.)

---

BOYA	KM 108.2 LATERAL BABOR, CORRIDA 31 MTS AL SE.
<b>PASO ÑANDUBAYZAL</b>	
BOYA	KM 111.0 LATERAL BABOR, CORRIDA 44 MTS AL W.
<b>PROXIMIDADES ARROYO DOLORES</b>	
BOYA	KM 113.5 LATERAL BABOR, CORRIDA 27 MTS AL SE.
<b>PASO TRES CRUCES</b>	
BOYA	KM 118.5 LATERAL BABOR, CORRIDA 45 MTS AL W.
BOYA	KM 121.3 LATERAL ESTRIBOR, CORRIDA 35 MTS W.
<b>ISLA NARANJITO</b>	
BOYA	KM 123.0 LATERAL BABOR, CORRIDA 29 MTS AL SE.
<b>CANAL DE LA FILOMENA</b>	
BOYA	KM 125.6 LATERAL ESTRIBOR, APAGADA.
<b>PASO BANCO FRANCÉS</b>	
BOYA	KM 142.0 LATERAL ESTRIBOR, CORRIDA 44 MTS AL SE.
<b>PASO BONFIGLIO</b>	
BOYA	KM 143.3 CANAL PRINCIPAL BABOR, CORRIDA 185 MTS AL N.
BOYA	KM 145.0 LATERAL BABOR, APAGADA.
BOYA	KM 146.8 LATERAL BABOR, CORRIDA 29 MTS AL SW.
<b>PASO MONTAÑA</b>	
BOYA PAR	KM 167.7 LATERAL BABOR, CORRIDA 29 MTS AL S.
BOYA	KM 168.8 LATERAL BABOR, CORRIDA 58 MTS AL S.
BOYA	KM 169.6 LATERAL ESTRIBOR, CORRIDA 30 MTS AL E.
<b>PASO GARIBALDI</b>	
BOYA	KM 182.4 LATERAL BABOR, CORRIDA 400 MTS.
<b>PASO ARROYO NEGRO</b>	
BOYA	KM 186.5 PELIGRO AISLADO, CORRIDA 44 MTS AL SE.
<b>CANAL DE ACCESO PUERTO CONCEPCIÓN DEL URUGUAY</b>	
BOYA	KM 0.800 LATERAL BABOR, APAGADA Y CORRIDA 164 MTS AL S.
<b>PUENTE INTERNACIONAL GENERAL ARTIGAS</b>	
BOYA PAR	KM 211.7 LATERAL ESTRIBOR, APAGADA Y CORRIDA 0.6 MN AL S.
BOYA PAR	KM 211.7 LATERAL BABOR, APAGADA Y CORRIDA 704 MTS AL S.
<b>VISTA NAVEGANDO AGUAS ARRIBA</b>	
BALIZA	KM 212.4, APAGADA.
BALIZA	KM 212.45, FALTA.
<b>PUENTE INTERNACIONAL GENERAL ARTIGAS</b>	
BOYA PAR	KM 213 LATERAL ESTRIBOR, APAGADA Y CORRIDA 4.5 MN AL S.
BOYA PAR	KM 213 LATERAL BABOR, APAGADA Y CORRIDA 462 MTS AL S.
<b>PASO SAN FRANCISCO</b>	
BOYA	KM 218.6 PELIGRO AISLADO, FALTA.
BOYA	KM 219.8 LATERAL ESTRIBOR, FALTA.
<b>ISLA DEL QUEGUAY GRANDE</b>	
BOYA	KM 221.7 LATERAL ESTRIBOR, APAGADA Y CORRIDA 160 MTS AL SE.
BOYA	KM 226.1 PELIGRO AISLADO, FALTA.
<b>PASO PERUCHO VERNE</b>	
BOYA	KM 230.8 LATERAL ESTRIBOR, CORRIDA 70 MTS AL SW.
BOYA	KM 234 LATERAL ESTRIBOR, CORRIDA 235 MTS AL S.
<b>PASO GRASERIA</b>	
BOYA	KM 242.6 LATERAL BABOR, FALTA.
<b>PASO CANCHA SECA</b>	
BOYA	KM 256.8 LATERAL ESTRIBOR, FALTA.
<b>PASO SAN JOSÉ</b>	
BOYA	KM 273.1 LATERAL ESTRIBOR, CORRIDA 55 MTS AL SW.
<b>PASO GUAVIYU</b>	
BOYA PAR	KM 282.6 LATERAL ESTRIBOR, FALTA.
BOYA	KM 284.5 LATERAL ESTRIBOR, CORRIDA 60 MTS AL SW.
<b>PASO CHAPICUY</b>	
BOYA PAR	KM 293.3 LATERAL BABOR, CORRIDA 95 MTS AL SE.
BOYA PAR	KM 293.3 LATERAL ESTRIBOR, CORRIDA 100 MTS AL E.
BOYA	KM 297.9 LATERAL ESTRIBOR, CORRIDA 55 MTS AL E.
<b>PASO HERVIDERO</b>	
BOYA	KM 304.5 LATERAL BABOR, FALTA.

### SECCIÓN III (Cont.)

---

BOYA	KM 305.2 PELIGRO AISLADO, FALTA.
BOYA	KM 305.7 LATERAL BABOR, CORRIDA 0.6 MN AL SE.
BOYA	KM 307.4 LATERAL BABOR, CORRIDA 860 MTS AL NE.
BOYA	KM 308 LATERAL BABOR, CORRIDA 640 MTS AL SE.
BOYA	KM 308.2 LATERAL ESTRIBOR, CORRIDA 175 MTS AL E.
<b>PASO YUQUERÍ</b>	
BOYA	KM 326.1 LATERAL ESTRIBOR, CORRIDA 80 MTS AL SW.
<b>PASO CORRALITO</b>	
BOYA PAR	KM 329 LATERAL ESTRIBOR, CORRIDA 50 MTS AL SW.
BOYA	KM 330 LATERAL BABOR, FALTA.
<b>PASO LA CABALLADA</b>	
BOYA	KM 332.2 LATERAL ESTRIBOR, FALTA.

#### Ríos 0348

##### PROVINCIA DE FORMOSA

##### RÍO PARAGUAY

REMOLCADOR RM-7 CON TUBERÍAS Y DRAGA III, DRAGA IV, PONTON H-1, PONTON II Y LANCHAS 7 HERMANAS INICIA TAREAS DE DRAGADO DEL KM 271 AL KM 275, HASTA EL DÍA 11-MAY HORARIOS DE APERTURA DEL CANAL DE 06:00 HS A 12:00 HS. OBSTRUYE CANAL DE NAVEGACIÓN. L8I

#### Ríos 0349

##### RÍO PARANÁ

##### OPERACIONES DE DRAGADO

##### RÍO PARANÁ INFERIOR

DRAGA A. NUÑEZ CABEZA DE VACA OPERANDO DESDE EL KM 330,2 AL KM 344,0.

DRAGA ALBURQUERQUE OPERANDO DESDE EL KM 344,0 AL KM 351,3.

#### Ríos 0350

##### RÍOS PARANÁ DE LAS PALMAS-PARANÁ GUAZÚ-PARANA MINÍ-PARANÁ BRAVO

##### Y PASAJE TALAVERA

##### NOVEDADES DE BALIZAMIENTO

##### \*\*RÍO PARANÁ DE LAS PALMAS\*\*

##### APAGADA:

BALIZA BLANCA ORIENTACIÓN KM 89,8

##### \*\*RÍO PARANÁ GUAZÚ\*\*

##### GARREADA:

BOYA LATERAL BABOR KM 124,9 (100 MTS. DE LA BOYA KM 128)

##### APAGADA:

BOYA LATERAL BABOR KM 227,5

##### AVERIADA:

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 128,0

##### \*\*RÍO PARANÁ BRAVO\*\*

##### FALTA:

BOYA LATERAL BABOR KM 138,5

##### \*\*RÍO PARANÁ MINÍ\*\*

##### GARREADA:

BOYA IRENE HACIA DESEMBOCADURA RÍO DE LA PLATA EN 34-13S  
058-24W

#### Ríos 0351

##### RÍO PARANÁ SUPERIOR

##### NOVEDADES DE BALIZAMIENTO

##### APAGADAS:

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 906,6

BALIZA LATERAL ESTRIBOR KM 955,0

BALIZA LATERAL ESTRIBOR KM 959,5

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 1087,6

BOYA LATERAL BABOR KM 1117,0

BOYA LATERAL BABOR KM 1181,5

BOYA PELIGRO AISLADO KM 1200,0

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 1214,7

### **SECCIÓN III (Cont.)**

---

REUBICADAS:	
BOYA LATERAL BABOR	KM 1117,0 (EX KM 1117,5 28-08,43 S 058-58,02 W)
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 892,0 (EX KM 892,5 29-42,18 S 059-37,75 W)
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 915,4 (EX KM 915,7 29-31,12 S 059-37,30 W)
RETIRADA:	
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 927,5
LUZ ALTERADA:	
BOYA LATERAL BABOR	KM 926,5
GARREADA:	
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 1122,5 (SE ENCUENTRA EN EL KM 1094,0 MARGEN DERECHA)



CUIDE LAS AGUAS  
NO LAS CONTAMINE

## SECCIÓN IV

### PROFUNDIDADES Y OPERACIONES DE DRAGADO EN CANALES, RUTAS, ACCESOS Y PUERTOS

Boletín N° 5

Buenos Aires, 1° de mayo de 2022

#### RÍOS: PROFUNDIDADES Y DETERMINANTES

La información de los ríos, referido a profundidades al cero en rutas principales y accesos a puertos, pasos críticos, determinantes y novedades de dragado, se deberá consultar en la edición semanal del Boletín Fluvial de la Subsecretaría de Puertos, Vías Navegables y Marina Mercante.

Web: <https://www.argentina.gob.ar/puertos-vias-navegables-y-marina-mercante/boletin-fluvial>

#### MAR DEL PLATA

Conforme información preliminar del Consorcio Portuario (noviembre 2021) detectadas las siguientes profundidades mínimas:

**1. Canal de Acceso Exterior Principal:** ancho 100 metros - con eje sobre Enfilación Puerto (arrumbamiento 238°-058°), profundidad determinante 3,8 metros, marcando a la BALIZA ESCOLLERA SUR 1012 (G .0917) al 144°/215 metros.

**2. Canal de Acceso Exterior Secundario:** ancho 100 metros - con eje sobre Enfilación Entrada (arrumbamiento 217°-037°), profundidad determinante 8,4 metros, marcando a la BALIZA ESCOLLERA SUR 1012 (G .0917) al 189°/680 metros.

**3. Canal Interior:** ancho 100 metros- con eje sobre Enfilación Puerto (arrumbamiento 238°-058°), profundidad determinante 7,9 metros, marcando a la BALIZA ESCOLLERA NORTE 1011 (G .0916) al 052°/750 metros.

#### QUEQUÉN

##### **Canal de Acceso:**

Longitud del Canal dragado: 2546 m. “Km 2000” ubicado en la intersección de las Enfilaciones de Acceso y Enfilación Escollera o del Fondo. Las Progresivas desde el “Km 0” hacia el mar.

##### **Determinantes:**

CANAL	PROGRESIVAS	ANCHO	PROFUNDIDAD
Canal Exterior Protegido	2000 - 2260	120 m	14,5 m
Canal Exterior Protegido	2260 - 2580	120 m	14,5 m
Canal Exterior Protegido	2580 - 2795	145 m	14,9 m
Canal Exterior No Protegido	2795 - 4800	155 m	15,2 m

##### **Canal interior, Antepuerto (Pileta de maniobras) y Puerto:**

Sectores dragados mantenidos a 14,50 m.

*Información suministrada por el Consorcio de Gestión del Puerto Quequén – Septiembre 2021.*

## SECCIÓN IV (Cont.)

---

### BASE NAVAL PUERTO BELGRANO (ARMADA ARGENTINA)

**Canal de Acceso:** La determinante debe ser requerida a Capitanía de Puerto.

Teléfonos: 02932-486795 o 02932-486798

VHF: canal 12, canal 16 y canal 67.

### BAHÍA BLANCA

**Canal Principal:** Determinante 13,00 m, ancho canal 190 m.

**Canal del Toro:** Determinante 13,10 m, ancho canal 190 m.

**Canal Acceso al Puerto de Ingeniero White:** Determinante 13,50 m, ancho canal 190/205 m.

**Puerto Ingeniero White - Puerto Galván: Rada "A" y "B", Zona de giro Puerto Galván:**  
Mantenidas a 13,50 m.

**Canal frente a Postas Inflamables Puerto Galván:** 12,20 m.

*Información suministrada por el Consorcio de Gestión del Puerto de Bahía Blanca – Junio 2021.*

***La Autoridad Portuaria, cualquiera sea su titular y clasificación de éste, tendrá a su cargo el mantenimiento de las obras y servicios esenciales, tales como: profundidades, señalización de los accesos, espejos de agua, instalaciones de amarre seguro, remolque y practicaje teniendo en cuenta las normas vigentes emitidas por el Estado Nacional (Ley N° 24093 – Actividades Portuarias - Cap. IV Art. 20).***



CUIDE LAS AGUAS  
NO LAS CONTAMINE

## SECCIÓN V

### CORRECCIONES A LAS PUBLICACIONES NÁUTICAS

Boletín N° 5

Buenos Aires, 1° de mayo de 2022

#### PUBLICACIONES AFECTADAS POR VOLANTES DE CORRECCIONES

Public. N°	Edición	Último Vol/Av de corrección	Páginas sustituidas, nuevas y/o afectadas	Fecha de Corrección
<b>H-201</b>	12a - 2001	151	69-242-263	01/05/2022
<b>H-202</b>	10a - 2019	28	110-213-414-415-416-417	01/05/2022
<b>H-203</b>	6a - 1997	105		01/01/2022
<b>H-204</b>	10a - 2019	5	5 <sup>1</sup> -6 <sup>1</sup> -35	01/05/2022
<b>H-205</b>	7a - 2020	5		01/12/2021
<b>H-207</b>	1a - 1998	133		01/07/2016
<b>H-211</b>	16a - 2021	11	165	01/05/2022
<b>H-212</b>	12a - 2019	18	122-123	01/05/2022
<b>H-213</b>	8a - 2021	6	96	01/05/2022
<b>H-214</b>	2a - 2018	45	168-190-192-193-207	01/05/2022
<b>H-221</b>	8a - 1999	40		01/11/2019
<b>H-223</b>	17a - 2015	Av. 56/2022	19 <sup>5</sup> -58 <sup>5</sup> -143 <sup>3</sup>	01/05/2022
<b>H-225</b>	Anual	Av. 157/2021		-
<b>H-230</b>	6a - 1992	20		01/01/2021
<b>H-234</b>	3a - 1988	Av. 149/2009		01/10/2009
<b>HIDROVÍA (*)</b>	1995	Av. 167/2018		01/11/2018
<b>H-505</b>	1992	Av. 140/2017		01/08/2017
<b>H-610</b>	Anual	Av. 156/2021		-
<b>H-920</b>	1a - 1993	Av. 88/2020		01/10/2020
<b>IALA</b>	2a - 2008	Av. 115/2017		01/07/2017

(\*) **HIDROVÍA:** Reglamento para Prevenir los Abordajes Hidrovía Paraguay-Paraná



CUIDE LAS AGUAS  
NO LAS CONTAMINE

## SECCIÓN VI

### AVISOS TEMPORARIOS, PRELIMINARES E INFORMATIVOS

Boletín N° 5

Buenos Aires, 1° de mayo de 2022

---

#### 1. GENERALIDADES

##### AVISOS TEMPORARIOS (T)

Estos avisos informan novedades que deben ser consideradas mientras subsista la causa que la motivó; corrige las publicaciones y cartas en forma temporaria y su texto indica claramente tal condición.

##### AVISOS PRELIMINARES (P)

Estos avisos anticipan una novedad que debe ser considerada cuando aún no se posee los datos exactos o completos; corrige las publicaciones y cartas en forma preliminar y su texto indica claramente tal condición.

##### AVISOS INFORMATIVOS (I)

Estos avisos informan novedades o noticias que interesan al navegante; puede ser de carácter transitorio y sujeto a permanentes cambios. No corrige las publicaciones y cartas. Su texto indica claramente tal condición.

#### 1.1. RECOMENDACIONES SOBRE EL USO DE PUBLICACIONES NÁUTICAS Y CARTOGRAFÍA NACIONAL.

El Servicio de Hidrografía Naval (SHN) es el organismo del Estado Nacional que tiene asignada la responsabilidad de editar cartas y publicaciones náuticas (Ley Hidrográfica N° 19.992), siendo estas las únicas que revisten carácter de “OFICIAL” y que a su vez son de propiedad de la Nación (Ley N° 11.723 “Ley de Propiedad Intelectual”).

Debe tenerse en cuenta que este Servicio no ha autorizado el “copiado total o parcial por cualquier medio gráfico, numérico, óptico o digital” de sus datos cartográficos a ninguna empresa u organización no gubernamental para su comercialización en cualquier formato, por ello se recomienda a los navegantes del Mar Argentino y de los Ríos con jurisdicción nacional, en navegación desde o hacia sus puertos, utilizar la cartografía y publicaciones editadas por él y que deben ser adquiridas en su Oficina de Ventas o a través de los Agentes de Ventas autorizados. Cualquier otro producto no constituye información oficial, no tiene valor legal y puede afectar la seguridad náutica de quien lo use y/o de terceros.

#### 1.2. CAMBIO DE TRAZAS DE LOS CANALES DE NAVEGACIÓN.

Debido a los permanentes cambios en la morfología de los ríos de llanura de la Cuenca del Plata (Paraguay, Paraná y Uruguay), se producen cambios en las trazas de los Canales de Navegación, tanto naturales como dragados, por lo que permanentemente se está llevando a cabo la actualización de la Cartografía y Publicaciones Náuticas correspondientes, motivo por el cual pueden existir diferencias apreciables entre la información cartografiada y la traza de Canales de navegación.

## SECCIÓN VI (Cont.)

---

### 1.3. SEÑALIZACIÓN NÁUTICA.

Dada la mayor facilidad para la actualización del posicionamiento de la señalización náutica, es más esperable una correcta posición del boyado representado en las Cartas Náuticas correspondientes, no siendo tan así, en los Croquis de los Ríos, pudiéndose entonces consultar los Radioavisos Náuticos vigentes en el sitio Web: [www.hidro.gov.ar](http://www.hidro.gov.ar)

### 1.4. LISTADO CARTAS NÁUTICAS QUE NO SE ENCUENTRAN BAJO SISTEMA GEODÉSICO WGS-84 A LA FECHA.

2	4	12	13	14	15	16	17	19	33
37	44	46	47	48	49	63	80	95	96
101	121	136	137	138	139	H-260	H-265	H-266	H-275
H-276	H-277	H-355	H-356	H-401	H-410	H-411	H-419A	H-419B	H-462
H-464	H-465	H-467	H-468	H-469	H-470	H-471	H-472	H-474	H-477
H-478	H-601	H-610	H-650	H-710	H-711	H-712	H-713	H-714	H-715
H-716	H-717	H-771							

### 1.5. Servicio de Hidrografía Naval. Nuevas Cartas Climáticas para NAVAREA VI.

**Aviso Informativo N° 61/2019.** El Servicio de Hidrografía Naval, ha desarrollado una serie de cuatro Cartas Climáticas para la NAVAREA VI, a fin de proveer a los navegantes del océano Atlántico Sudoccidental la información climática que sirve de referencia para conocer las condiciones promedio de la meteorología marina y corrientes oceánicas de nuestra región de estudio. Estas Cartas Climáticas, editadas para las estaciones de verano, otoño, invierno y primavera, representan de manera gráfica y resumida el análisis estadístico de datos meteorológicos y oceanográficos registrados por buques en navegación desde 1950 hasta 2018. El usuario deberá tener en cuenta que ésta información no representa las condiciones presentes de la atmósfera y el océano al momento de la consulta, sino que sirve de referencia para conocer la climatología de una región y estadísticas de los principales fenómenos registrados y reportados por buques en navegación.

### 1.6. Servicio de Hidrografía Naval. Interferencias en el Sistema Global de Navegación por Satélite (Global Navigation Satellite System, GNSS). Aviso Informativo N° 151/2021.

A través del documento MSC.1/Circ.1644 “Deliberate interference with the United States Global Positioning System (GPS) and other Global Navigation Satellite Systems (GNSS)” la (OMI) advierte a los navegantes, así como a los propietarios y operadores de buques respecto del reporte de interferencias deliberadas a sistemas de posicionamiento global ocurridas en distintas partes del mundo. Estas interferencias afectan a la seguridad de la navegación, la seguridad de la vida y la propiedad, así como a la protección del medio ambiente. Se solicita se informe cualquier interferencia que se recibiere, indicando lugar / área y el período de tiempo afectados. Email: [shn@hidro.gov.ar](mailto:shn@hidro.gov.ar) Tel/Fax: (011) 4301-2249.

## SECCIÓN VI (Cont.)

---

### 2. AVISOS POR ZONAS

#### 2.1. DERROTERO ARGENTINO PARTE I RÍO DE LA PLATA

Aviso N°	Título
----------	--------

78(I)/19	<b>Río de la Plata. Puerto de Buenos Aires. Escollera Norte.</b> Las tareas de ampliación de la nueva Escollera Norte de 800 metros, han finalizado. Próximamente se iniciará la construcción de la Escollera de Cierre Sur, correspondiente a la futura Terminal Exterior. La Escollera será construida de piedra y se prolongará con rumbo aproximadamente “Este” hasta alcanzar una longitud de 1050 metros, superando la actual Escollera Exterior del Puerto. Su extremo “Este” estará señalado con una baliza luminosa Cardinal Este que acompañará el avance de la obra.
----------	---

84(P)/21	<b>Río de la Plata Interior. Acceso al Puerto de Buenos Aires. Pilotes. Cartas afectadas: H-156, H-118, H-116 y H-5089.</b> Se ha denunciado la presencia de pilotes, potencialmente residuales de la estructura de la escollera exterior, del antepuerto norte del Puerto de Buenos Aires.
----------	---

#### 2.2. DERROTERO ARGENTINO PARTE II COSTA DEL ATLÁNTICO SUR

Aviso N°	Título
----------	--------

160(T)/21	<b>Provincia de Buenos Aires. Rada Quequén. Boya ODAS. Cartas afectadas: H-252 y H-210.</b> En posición 38°35.80' S 58°41.64' W se ha instalado una boya especial ODAS sin torre. Característica luminosa Fl(5)Y.20s.
-----------	---

#### 2.3. DERROTERO ARGENTINO PARTE III ARCHIPIÉLAGO FUEGUINO. ISLAS MALVINAS

Aviso N°	Título
----------	--------

27(T)/22	<b>Provincia de Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur. Ushuaia. Muelle Comercial. Balizamiento. Cartas afectadas: H-480 y AR504800.</b> Por trabajos de prolongación muelle comercial se colocaron las siguientes boyas especiales en las siguientes posiciones, por el momento sin característica nocturna: 1.- Boya Norte 54° 48.67' S 68° 17.58' W 2.- Boya Sur 54° 48.68' S 68° 17.60' W
----------	--

#### 2.4. DERROTERO ARGENTINO PARTE IV RÍOS PARANÁ, PARAGUAY Y URUGUAY

*Sin Novedad.*

## SECCIÓN VI (Cont.)

---

### 2.5. DERROTERO ARGENTINO PARTE V ANTÁRTIDA Y ARCHIPIÉLAGOS SUBANTÁRTICOS ARGENTINOS

Aviso N°	Título
126(T)/21	<b>Provincia de Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur. Bahía San Sebastián. Fondeo de Ancla. Cartas afectadas: H-424 y H-425. AR304250.</b> En posición 53° 08.45' S 68° 18.21' W, se encuentra fondeada ancla, señalizada con un boyarín azul.

### 2. INFORMACIÓN EXTRANJERA

Aviso N°	Título
98(I)/16	<b>República Oriental del Uruguay. Estación Montevideo Armada Radio y Estación NAVTEX La Paloma, fuera de servicio. Cartas Afectadas: H-50, H-1 y H-101.</b> Estación Montevideo Armada Radio, fuera de servicio en cobertura de Área 1 (Canal VHF y canal 70 DSC); manteniendo coberturas en Área A2 y A3 (MF-HF). Estación NAVTEX La Paloma, fuera de servicio en frecuencias 490 y 518 KHz.
25(P)/22	<b>Provincia de Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur. Islas Orcadas del Sur. Isla Signy. Profundidades. Cartas afectadas: H-611 INT 9140 y AR306110.</b> 1.- Profundidades menores a las cartografiadas han sido reportadas, siendo la más significativa de 4,6 m, en el área determinada por las siguientes posiciones: 60° 42.30' S 45° 42.20' W 60° 42.30' S 45° 41.40' W 60° 43.40' S 45° 41.40' W 60° 43.40' S 45° 42.20' W 2.- Se recomienda navegar con precaución en el área indicada.



CUIDE LAS AGUAS  
NO LAS CONTAMINE

## SECCIÓN VII

### INFORMACIÓN DE LOS NAVEGANTES

Boletín N° 5

Buenos Aires, 1° de mayo de 2022

EL SERVICIO DE HIDROGRAFÍA NAVAL agradece las informaciones enviadas por los Navegantes, que contribuyeron en la confección de la presente publicación.

<b>Apellido y Nombre</b>	<b>Buque / Empresa</b>	<b>Información</b>
Petersen , Santiago	B/M "Teresa Oetker"	Náutica
Godoy, Celestino	R/E "Cavalier VII"	Balizamiento
Leguizamón, Richard	R/E "Yeruti I"	Balizamiento
Gómez, Norberto	B/A "Elsa B"	Balizamiento

#### INSTRUCCIONES PARA UTILIZAR LA HOJA DE INFORMACIONES

- 1º- La "Hoja" está destinada a proveer al Servicio de Hidrografía Naval, toda información sobre irregularidades que afecten la seguridad náutica, datos útiles para estudios hidrográficos y sugerencias para mejorar nuestros servicios.
- 2º- Las informaciones pueden referirse a cartas, publicaciones, enfilaciones, profundidades, visibilidad anormal de faros y señales marítimas, peligros, fosforescencia, cachiyuyos, mar descolorido, escarceos, alcance de estaciones de radio, etc.
- 3º- Se solicita que la información se complemente con todos los datos necesarios. En el caso de novedades sobre faros/balizas apagados, resulta prioritario consignar fecha y hora de la anomalía detectada. Cuando se registren sondajes anormales relacionados con peligros o bajofondos, debe verificarse la profundidad con todos los medios disponibles, agregando de ser posible, el ecograma, los datos técnicos del equipo, las condiciones hidrometeorológicas reinantes, el calado del sensor y si el sondaje fue corregido por marea o altura hidrométrica. La posición geográfica debe ser complementada con información sobre el sistema de posicionamiento utilizado. En caso de utilizarse DGPS, deberá agregarse la "Estación de Referencia" sintonizada. La información que afecta láminas de los ríos, debe ser referida al kilometraje (progresiva), distancia al eje y margen correspondiente (izquierda/derecha, definidas mirando aguas abajo) y/o azimut y distancia a los puntos notables identificados en los croquis.
- 4º- La información contenida en esta "Hoja" podrá ser remitida al Servicio de Hidrografía Naval por fax, correo postal, o correo electrónico, a las direcciones consignadas en la página de "Información General" del Boletín de Avisos a los Navegantes.
- 5º- Como alternativa desde la página del Servicio, [www.hidro.gov.ar](http://www.hidro.gov.ar), en el vínculo COLABORE CON LA SEGURIDAD NÁUTICA, podrá descargar las planillas a completar y enviarnos información responsable que contribuirá a acrecentar la seguridad náutica en los espacios fluviales y marítimos que corresponden a la NAVAREA VI.

## AGENTES DE VENTA

### NACIONALES

#### ◆ Ciudad Autónoma de Buenos Aires

##### **COSTANERA UNO S.A.**

Calle 13 y Ramón S. Castillo (C 1425 DAA)  
Tel. 4312-4545 - 4508-6600/3 - Fax 4312-5258  
E-mail: ventas@costanerauno.com.ar  
<http://www.costanerauno.com.ar>

##### **GRC SOLUTIONS S.R.L.**

Aranguren 1850 (C 1406 FWH)  
Tel./Fax 4217-5620  
E-mail: manuel.cdelpino@gmail.com  
<http://www.grcsolutions.com.ar>

##### **INSTITUTO DE PUBLICACIONES NAVALES**

Florida 971 / San Martín 954 Local 36  
(C 1005 AAS)  
Tel./Fax: 4311-0042/43  
E-mail: info@ipneditores.com.ar  
<http://www.ipneditores.com.ar>

##### **MARINE LOGISTICS S.A.**

Av. Alvarez Jonte 6469/79 (C 1408 BXG)  
Tel.: 4644-4429/2831 – Fax: 4642-2460  
E-mail: info@marinelogistics.com.ar  
<http://www.marinelogistics.com.ar>

##### **POLIGRAFIK - I.C.G. S.R.L.**

Av. San Juan 725 (C 1147 AAF)  
Tel./Fax: 4300-9947/48  
E-mail: consultas@poligrafik-icg.com.ar  
<http://www.poligrafik-icg.com.ar>

#### ◆ Provincia de Buenos Aires

##### **ALMACÉN NAVAL ELENA S.R.L.**

Marlin 427 (B 7603 HXA) Mar del Plata  
Tel./Fax (0223) 480-0413  
E-mail: almacenelenasrl@gmail.com.ar

##### **BARON S.A.**

Av. del Libertador 1898 (B 1646 DCS)  
San Fernando  
Tel. 4580-5553/54  
Tiscornia 1095 (B 1642 DVD) San Isidro  
Tel. 4513-0555  
Calle Sturiza 310 (B 1636 CGB)  
Puerto de Olivos  
Tel./Fax 4513-9999  
E-mail: baron@baron.com.ar  
<http://www.baron.com.ar>

##### **BODEGA NAVAL**

Calle 2 N°464 (B 1884 AOA) Berazategui  
Tel./Fax 5217-5620  
Tel. (011) 3089-5617  
[bodeganaval@hotmail.com](mailto:bodeganaval@hotmail.com)

##### **COSTANERA UNO S.A.**

Primera Junta 994 (B 1642 DZF) San Isidro  
Tel. 4742-1310 - Fax 4513-4130  
E-mail: ventas@costanerauno.com.ar  
<http://www.costanerauno.com.ar>  
Av. del Libertador 2098 (B 1646 DCU) San  
Fernando  
Tel. 4580-5083 - Fax 4580-5082  
E-mail: ventas@costanerauno.com.ar

##### **EL PULPO NEGRO**

Uruguay 802 (B 1643 EIV) Béccar  
Tel./Fax: 4742-0848  
E-mail: pulponegro@pulponegro.com.ar  
<http://www.pulponegro.com.ar>

##### **LAS MARIAS SERVICIOS PROVEEDURIA MARITIMA**

Magallanes 3301 (B 7603 GVG) Mar del Plata  
Tel./Fax: (0223) 489-5574  
E-mail: ventas@lasmarias-servicios.com.ar  
[info@lasmarias-servicios.com.ar](mailto:info@lasmarias-servicios.com.ar)

## **VENTA DE CARTAS ELECTRÓNICAS:**

El SHN produce Cartas de Navegación Electrónica en formato S-57 normalizado internacionalmente por la Organización Hidrográfica Internacional (OHI). Este tipo de cartas pueden ser adquiridas a través de los Revendedores de Valor Agregado (VARs) acreditados por el Centro Internacional de Cartas de Navegación Electrónica (IC-ENC), del cual el Servicio de Hidrografía Naval es miembro permanente.

El Servicio de Hidrografía Naval no vende Cartas de Navegación Electrónica/ Electronic Nautical Chart (ENC) en su sede central. Las mismas pueden ser adquiridas a través de los Revendedores de Valor Agregado (VAR), [www.ic-enc.org/distribution.html](http://www.ic-enc.org/distribution.html), cuya representación en Argentina corresponde a:

### **CHART PATAGONIA S.R.L.**

Boulevard de la Plaza 105 Piso 5 Oficina 51  
Complejo Norte Coral Plaza – Nordelta - Tigre  
Provincia de Buenos Aires (1670)  
Tel. /Fax: +54 11 4871-5459 / 4871-5486  
[info@chartpatagonia.com.ar](mailto:info@chartpatagonia.com.ar)

El Servicio de Hidrografía Naval no se responsabiliza de toda publicación y/o carta náutica que no haya sido adquirida directamente en su sede central o por intermedio de sus agentes de ventas autorizados a tal efecto. Cuya nómina es la indicada precedentemente.